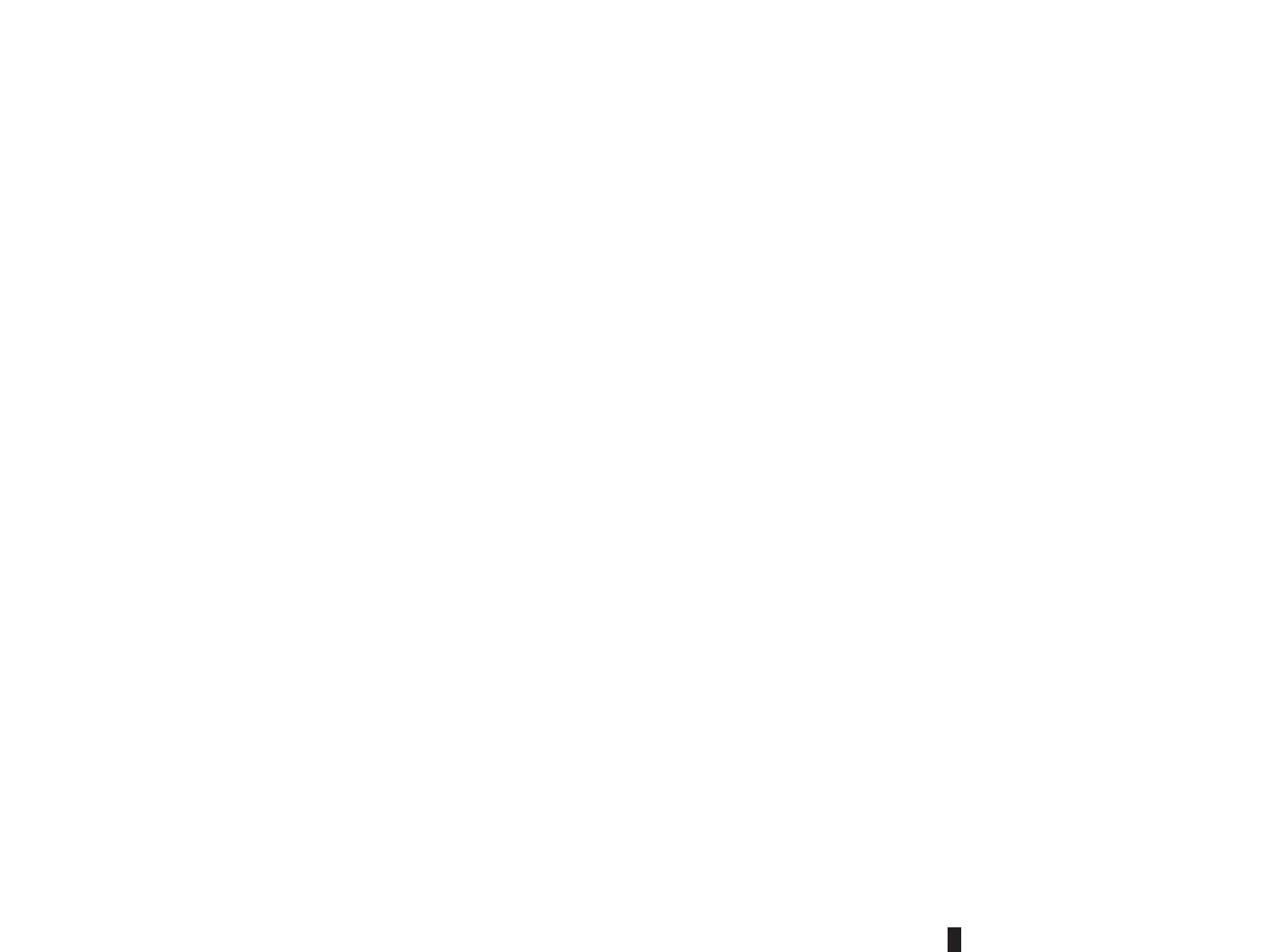


R-Link 2





PRECAUZIONI D'USO

È tassativo seguire le precauzioni riportate in basso durante l'utilizzo del sistema per motivi di sicurezza o di rischio di danneggiamento dei materiali. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.



Precauzioni riguardanti la manipolazione del sistema

- Azionare i controlli e leggere le informazioni sullo schermo soltanto quando le condizioni della strada lo consentono.
- Regolate il volume sonoro ad un livello moderato che permetta di ascoltare i rumori circostanti.

Precauzioni riguardanti la navigazione

- L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.
- In base alle zone geografiche, la «mappa» può essere priva di informazioni sulle novità del percorso. Siate vigili. In ogni caso, il codice della strada ed i cartelli stradali hanno sempre priorità rispetto alle indicazioni del sistema di navigazione.

Precauzioni materiali

- Non effettuare alcuna operazione di smontaggio o modifica del sistema per evitare di danneggiare il materiale o il rischio di ustioni.
- In caso di cattivo funzionamento ed in caso di necessità di smontaggio, abbiate cura di rivolgervi al rappresentante del costruttore.
- Non inserire corpi estranei o una periferica di archiviazione esterna danneggiata o sporca (chiavetta USB o scheda SD e così via) nel lettore.
- Pulite sempre lo schermo con un panno in microfibra.
- Utilizzare una periferica di archiviazione esterna (chiavetta USB, scheda SD e così via) adatta al sistema.
- Non utilizzate prodotti a base di alcool e/o polverizzazione fluidi sull'area.

Prima di utilizzare il sistema, è obbligatorio accettare le Condizioni generali di vendita.

La descrizione dei modelli, indicati in questo libretto, è stata stabilita a partire dalle caratteristiche tecniche note alla data di redazione del presente documento. **Il libretto di istruzioni raggruppa tutte le funzioni esistenti per i modelli descritti.**

La loro presenza dipende dal modello della dotazione, dalle opzioni scelte e dal paese di commercializzazione. Allo stesso modo, in questo libretto possono essere descritte funzionalità che verranno rese disponibili nel corso dell'anno. Le schermate riportate nel libretto d'istruzioni

sono solo a scopo illustrativo. A seconda della marca e del modello del vostro telefono, alcune funzioni potrebbe essere completamente o parzialmente incompatibili con il sistema multimediale del vostro veicolo.

Per maggiori dettagli, rivolgersi alla Rete del marchio.

S O M M A R I O

Capitoli

Generalità

1

Navigazione

2

Multimediale

3

Telefono

4

Applicazioni

5

Veicolo

6

Sistema

7

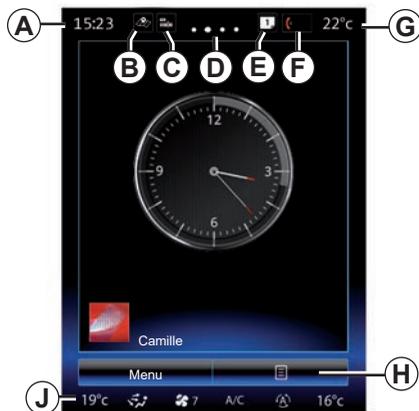
Indice

8

Generalità

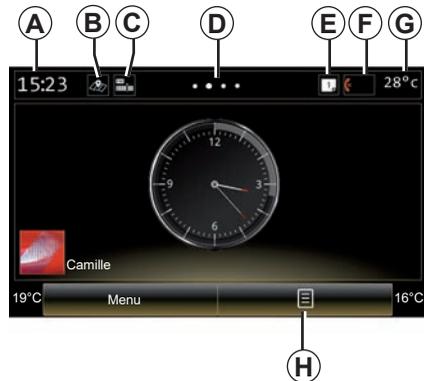
Descrizione generale	1.2
Presentazione dei comandi	1.4
principi di utilizzo	1.9
Accensione/Spengimento	1.15
Aggiungere e gestire dei widget	1.17
Utilizzare il riconoscimento vocale.	1.19
	1.1

DESCRIZIONE GENERALE (1/2)



Schermate iniziali

- A** Ora.
- B** Combinazione rapida «Impostazioni mappa»: accesso diretto con la carta.
- C** Combinazione rapida «Sorgenti audio»: accesso diretto alla schermata della sorgente audio attualmente in uso.
- D** Indicatore di pagina: rapida analisi del contenuto per voltare pagina.



- E** Combinazioni rapide «Barra dei suggerimenti» e «Notifiche»: accesso diretto alle informazioni relative alla connettività del veicolo, ai dispositivi Bluetooth® collegati al sistema multimediale e alle notifiche del telefono connesso. È possibile impostare le categorie di informazioni richieste dal menu Sistema> Barra dei suggerimenti.

Premere **E**, quindi la scheda «Notifiche» per visualizzare l'elenco delle notifiche.

F Combinazione rapida «Telefono»:

- accesso diretto all'elenco dei telefoni associati al sistema multimediale o accesso diretto al menu «Telefono»;
- informazioni sul telefono (rete e batteria).

G Temperatura esterna.

H Accesso alle opzioni della schermata di benvenuto (menu contestuale):

- «Modifica pagine principali»: vedere il capitolo «Aggiungere e gestire dei widget»;
- «Cambia profilo»;
- «Cambia tema»: è possibile modificare lo stile dell'orologio;
- «Data e ora»;
- «Schermo scuro»: lo schermo del sistema multimediale non è illuminato ma rimane attivo.

- J** Accesso al menu delle impostazioni del climatizzatore: premere l'area **J** per accedere alle impostazioni. Per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.

DESCRIZIONE GENERALE (2/2)



K Accesso al menu principale.

L Profilo utente selezionato. Per configurare il profilo utente, consultare il capitolo intitolato «Sistema».

M Contenuto della pagina.

Nota: è possibile modificare la configurazione della pagina iniziale e il formato dell'orologio. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Aggiungere e gestire dei widget».



Videata dei menu

A seconda del menu, la barra **N** visualizza due o tre pulsanti:

P «Indietro»;

– la breve pressione di questo tasto permette di tornare alla schermata precedente;

– con una pressione prolungata su questo tasto si ritorna direttamente alla pagina iniziale.



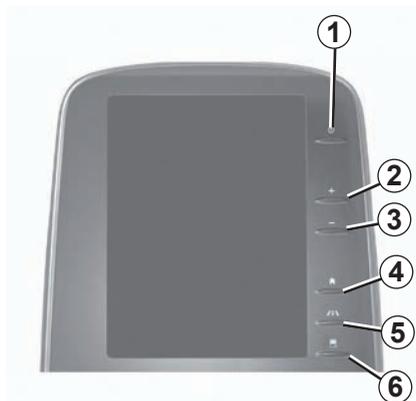
Q «Multifunzione»: questo tasto è associato alla funzione principale in base al menu scelto (scompare o è visualizzato in grigio quando non è attivo).

R «Opzioni» (questo tasto è ombreggiato se non è attivo): consente di accedere al menu contestuale.

Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni disponibile nel vostro sistema premendo il tasto del menu contestuale dalla schermata del menu principale, quindi «Manuale dell'utente».

PRESENTAZIONE DEI COMANDI (1/5)

Comandi a schermo 1



Comandi a schermo 2



	Funzione
1	Pressione breve: On/Off. Premere senza rilasciare (circa 5 secondi): riavviare il sistema.
2	Aumento del volume.
3	Diminuzione del volume.
4	Accesso alle pagine iniziali.
5	Accesso al menu di regolazione dei dispositivi di assistenza alla guida.
6	Accesso al menu di regolazione dei display.
7	Accesso diretto alla schermata della funzione Park assist semplice (per maggiori informazioni, consultare il capitolo "Parcheggio assistito").

PRESENTAZIONE DEI COMANDI (2/5)

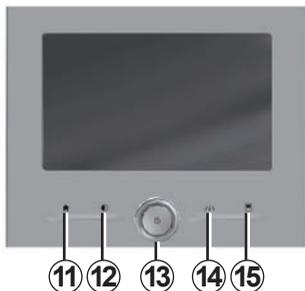
Comandi a schermo 3



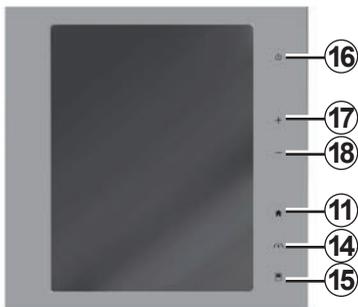
	Funzione
8	Accesso al menu delle impostazioni del sistema di assistenza alla guida o al menu delle impostazioni utente.
9	Accesso alle pagine iniziali.
10	Pressione breve: On/Off. Premere senza rilasciare (circa 5 secondi): riavviare il sistema. Rotazione: impostare il volume della sorgente che si sta ascoltando.

PRESENTAZIONE DEI COMANDI (3/5)

Comandi a schermo 4



Comandi a schermo 5



	Funzione
11	Accesso alle pagine iniziali.
12	Visualizzazione di una schermata bianca.
13	Pressione breve: On/Off. Premere senza rilasciare (circa 5 secondi): riavviare il sistema. Rotazione: impostare il volume della sorgente che si sta ascoltando.
14	Accesso al menu delle impostazioni del sistema di assistenza alla guida o al menu delle impostazioni utente.
15	Accesso al menu di regolazione dei display.
16	Pressione breve: On/Off. Premere senza rilasciare (circa 5 secondi): riavviare il sistema.
17	Aumento del volume.
18	Diminuzione del volume.

PRESENTAZIONE DEI COMANDI (4/5)

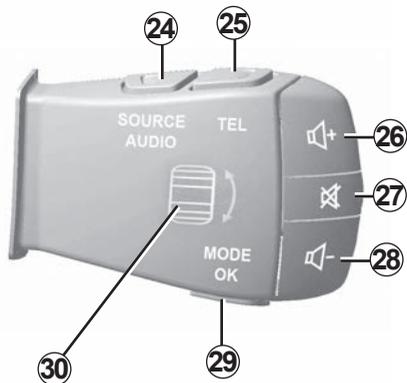
Telecomando



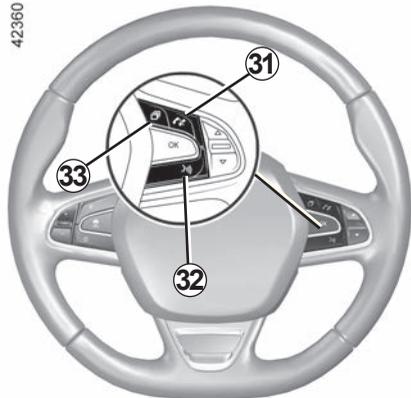
	Funzione
19	Tornare al menu precedente.
20	Accesso alle pagine iniziali.
21	Accesso al menu delle opzioni (menu contestuale).
22	<p>Spostamento:</p> <ul style="list-style-type: none">– navigazione all'interno della zona selezionata;– alto/basso: spostarsi tra le varie zone di un menu (barra superiore, zona centrale, barra inferiore);– sinistra/destra: spostarsi tra le varie schede di un menu. <p>Rotazione:</p> <ul style="list-style-type: none">– spostarsi tra i vari elementi di una zona;– spostarsi in un elenco;– modificare i valori della scala della mappa di navigazione (modalità ZOOM). <p>Pressione:</p> <ul style="list-style-type: none">– confermare.
23	Accedere al menu del sistema Multi-Sense o modificare la modalità definita in precedenza.

PRESENTAZIONE DEI COMANDI (5/5)

Comando al volante



42360



	Funzione
24	Scegliere la sorgente audio.
25	Accedere alle funzioni telefono.
26	Aumento del volume della sorgente che si sta ascoltando.
27	Interrompere/reinserire il suono della radio. Mettere in pausa/in modalità lettura la traccia audio. Interrompere il sintetizzatore vocale, riconoscimento vocale.
28	Diminuzione del volume della sorgente che si sta ascoltando.
29	Pressione breve – Modificare la modalità di scorrimento dell'autoradio (preselezione/elenco/frequenza); – Conferma. Pressione prolungata: uscita dagli elenchi (cartelle/tracce audio).
30	Navigazione nella lista delle stazioni radio o dei brani/rubriche audio.
31	Rispondere/chiudere.
32	– Pressione breve: per attivare/disattivare il riconoscimento vocale sistema multimediale. – Pressione prolungata: per attivare/disattivare il riconoscimento vocale sul vostro telefono se è collegato al sistema multimediale.
33	A seconda della versione tema display selezionato dal menu Multi-Sense: – Permette di visualizzare l'itinerario in corso e la bussola; – Permette di visualizzare la sorgente audio ascoltata; – Permette di visualizzare il consumo istantaneo, la potenza del motore e la coppia.

PRINCIPI D'USO (1/6)



Frontale multimediale 1

Spostarsi in un menu

Lo schermo multimediale 1 può essere utilizzato per accedere alle funzioni del sistema:

- Toccare lo schermo multimediale 1 per selezionare un menu;
- scorrere rapidamente verso il basso con un dito per accedere ad ulteriori funzioni del menu. Una barra di scorrimento verticale viene visualizzata a destra della schermata per indicare la vostra posizione nella pagina;



- scorrere rapidamente da sinistra a destra per passare da una pagina all'altra all'interno dei menu.

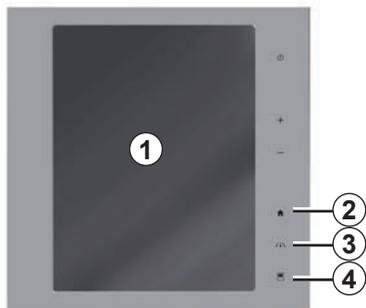
Interazione tramite gesti

- Tocco singolo: toccare una parte schermo con un dito, quindi far scorrere il dito fuori dello schermo.
- Pressione prolungata: toccare una parte dello schermo per un secondo o più.



- «Pan» (movimento panoramico): tenere premuto lo schermo con un dito e scorrerlo.
- Scorrimento rapido: far scorrere rapidamente il dito da una parte all'altra.
- Trascinamento e rilascio: toccare una parte dello schermo per almeno un secondo spostando un oggetto.
- Stringere/allargare: riunire le due dita o allargarle sullo schermo.

PRINCIPI D'USO (2/6)



Comandi a schermo

Combinazione rapida menu

- 1 Schermo multimediale.
- 2 Andare alle pagine iniziali.
- 3 Accedere al menu delle impostazioni delle funzioni di assistenza alla guida o al menu delle impostazioni utente.
- 4 Andare al menu delle impostazioni del display.
- 5 Andare al menu «Park assist semplice».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



Accensione/Spengimento

Accendere lo schermo del sistema multimediale

Il sistema multimediale viene avviato:

- all'avviamento del veicolo;
- premendo il comando On/Off del pannello multimediale;
- quando viene toccato lo schermo.



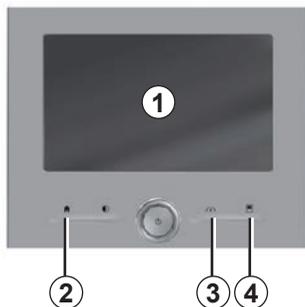
Spegnere lo schermo del sistema multimediale

Il sistema multimediale si spegne:

- premendo il comando On/Off del pannello multimediale;
- quando le parti apribili del veicolo sono bloccate.

Un video illustra l'utilizzo del sistema multimediale e dello schermo multimediale. A veicolo fermo, premete «Menu» dalla schermata iniziale, poi premete il tasto del menu contestuale e «A proposito».

PRINCIPI D'USO (3/6)



Comandi a schermo

Combinazione rapida menu

- 1 Schermo multimediale.
- 2 Andare alle pagine iniziali.
- 3 Andare al menu delle impostazioni delle funzioni di assistenza alla guida o al menu delle impostazioni utente.
- 4 Andare al menu delle impostazioni del display.



Comando centrale

Spostarsi in un menu

Utilizzate il joystick **8** per spostarvi nelle varie schermate:

- spostate il joystick **8** verso l'alto o verso il basso per spostarvi nelle varie zone dello schermo (barra superiore, zona centrale, barra inferiore);
- utilizzate il joystick **8** per muovervi nell'elenco o per fare uno zoom avanti o indietro sulla mappa;

- premete il joystick **8** per aprire l'elemento selezionato;
- nei menu a schede, spostate il joystick **8** verso sinistra o verso destra per passare da una scheda all'altra.

Confermare una scelta

Premete il joystick **8** per confermare una modifica.

Premere il pulsante **6** per tornare al menu precedente.

Premete il comando **7** per tornare alle pagine iniziali.

Dei video permettono di vedere delle dimostrazioni di utilizzo:

- sullo schermo multimediale;
- del Multi-Sense;
- delle funzioni di assistenza alla guida.

A veicolo fermo, premete il tasto del menu contestuale interessato, e quindi «Info».

PRINCIPI D'USO (4/6)



Barra di scorrimento

La barra **9** vi offre un'indicazione della posizione dello schermo attuale nella pagina. Scorrete lo schermo multimediale verso l'alto o verso il basso per far scorrere l'elenco e spostarvi sulla pagina.

Menu contestuale

Disponibile nella maggior parte dei menu del sistema, il menu contestuale **10** consente di accedere ad alcuni sottomenu (eliminare preferiti, modificare l'itinerario di navigazione corrente, impostazioni, ecc.).



Presentazione delle pagine iniziali

Le pagine iniziali sono le schermate predefinite del sistema multimediale. Il sistema dispone di quattro pagine iniziali, tre delle quali sono personalizzabili. Passare da una pagina a un'altra facendo scorrere rapidamente il dito in orizzontale («swipe»).

Le pagine iniziali sono composte da un determinato numero di widget relativi a funzioni come navigazione, radio, ecc.



Questi widget vi permettono di accedere direttamente alla schermata principale della funzione o, in alcuni casi, di controllarle direttamente tramite uno degli schermi principali (ad esempio, cambiare stazione radio).

Per una descrizione della pagina iniziale, consultare il capitolo «Descrizione generale».

Nota: è possibile modificare la configurazione della pagina iniziale. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Aggiungere e gestire dei widget».

PRINCIPI D'USO (5/6)



Presentazione del menu principale

Per accedere al menu principale, premete «Menu» dalla pagina iniziale. Il sistema si compone di sei grandi gruppi, tutti accessibili dal menu principale:

- la funzione «Navigazione» raggruppa tutte le funzioni di navigazione assistita mediante satellite, le mappe stradali e le informazioni stradali;
- la funzione «Multimedia» consente di gestire la radio e la lettura dei file audio e video;

- la funzione «Telefono» permette di associare uno o più telefoni al sistema e di utilizzare la modalità viva-voce;
- la funzione «App» raggruppa le applicazioni e il punto vendita on-line R-Link Store;
- la funzione «Veicolo» consente la gestione di determinati dispositivi quali Multi-Sense, le funzioni di assistenza alla guida, la telecamera di retromarcia, Driving eco2 ecc.;
- la funzione «Sistema» consente di impostare vari parametri del sistema multimediale, quali la visualizzazione, la lingua, ecc.



Funzioni non disponibili

Durante la guida, funzioni quali «Video», «Applicazioni», accedono all'esercitazione e alcune impostazioni potrebbero non essere disponibili, in base a normative specifiche del paese.

Le funzioni non disponibili possono essere identificate dall'icona **11**.

Per accedere alle funzioni non disponibili, spegnere il veicolo.

Nota: in alcuni paesi, la normativa richiede l'applicazione del freno a mano per poter accedere alle applicazioni. Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.

PRINCIPI D'USO (6/6)



Connessione del sistema multimediale

Attivare i servizi di connettività premendo il tasto **12** per ottenere le applicazioni da R-Link Store.

Nota: il sistema multimediale ti avviserà non è possibile stabilire una connessione. Spostare il veicolo in un'area con copertura di rete, quindi riprovare.



Presentazione del libretto d'istruzioni integrato nel sistema multimediale

È possibile visualizzare il manuale utente del sistema multimediale dallo schermo multimediale premendo il menu contestuale **13**, quindi «Manuale dell'utente».

ACCENSIONE, SPENNIMENTO (1/2)



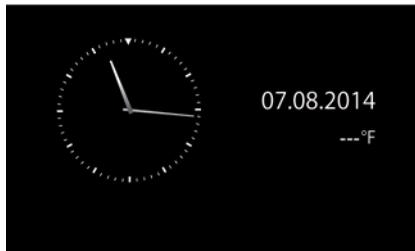
Accensione

Il sistema multimediale viene avviato:

- all'avviamento del veicolo;
- quando viene acceso/spento il frontale multimediale;
- quando viene toccato lo schermo.

All'avviamento, è possibile impostare determinate funzioni:

- Premere «Modifica» per consentire alle app di condividere i dati relativi all'itinerario (o per impedire tale condivisione).
- Premete "OK" per consentire la condivisione dati.



- Premete "Profilo" per modificare il profilo utente.
- Premete «Lingua» per modificare la lingua del sistema.

Spegnimento

Il sistema multimediale si spegne:

- quando viene acceso/spento il frontale multimediale;
- quando le parti apribili del veicolo sono bloccate.



Videata ora/temperatura

Questa videata viene visualizzata all'apertura della porta conducente, prima dell'inserimento del contatto del veicolo.

Può inoltre essere visualizzata allo spegnimento del sistema: con il contatto inserito, premete il tasto On/Off sul vostro sistema. Il sistema arresta quindi la navigazione assistita e il suono si spegne.

Compare una videata indicante l'ora.

ACCENSIONE, SPEGNIMENTO (2/2)



Reinicializzazione del sistema

Potete reinizializzare tutti i parametri del sistema e/o di eliminare tutti i dati personali. Per effettuare questa operazione, dalla schermata iniziale, selezionare «Menu» > «Sistema», premere il pulsante del menu contestuale, quindi «Ripristino generale».

Un messaggio di conferma compare sullo schermo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

AGGIUNGERE E GESTIRE DEI WIDGET (1/2)



Le pagine iniziali sono le schermate predefinite del sistema multimediale. Il vostro sistema si articola in quattro pagine iniziali, di cui tre personalizzabili composte da un determinato numero di widget verso delle funzionalità, quali la navigazione, la radio, ecc.

È possibile modificare la configurazione delle pagine iniziali aggiungendo dei widget.

Premete il widget della pagina iniziale per accedere direttamente alla videata principale della funzione o, in alcuni casi, per controllarle direttamente tramite uno degli schermi principali (ad esempio, cambiare stazione radio).



Aggiungere dei widget

Nella schermata iniziale, premere **1**, quindi selezionare «Modifica pagine principali» sull'elenco.

Aggiungere un widget

Premete e mantenete il dito premuto sul widget da aggiungere, quindi fatelo scivolare e staccatelo sull'alloggiamento desiderato nella parte superiore della schermata.

Quando il profilo utente cambia, la configurazione dei widget cambia a sua volta di conseguenza.



Personalizzare la dimensione dei widget

Esistono due dimensioni di widget (piccolo e grande). Alcune applicazioni possono disporre di una sola dimensione. Il numero di widget visualizzato nella schermata iniziale può variare a seconda del formato dello schermo multimediale.

Nota: alcuni widget possono essere utilizzati solo una volta a seconda della loro dimensione.

AGGIUNGERE E GESTIRE DEI WIDGET (2/2)

Personalizzazione del widget «Preferiti»

Premere il widget Preferiti sulla schermata iniziale per aggiungere un numero dalla rubrica telefonica (solo se il telefono è collegato al sistema multimediale) o un indirizzo precedentemente memorizzato nel sistema multimediale. In questo modo potrete chiamare direttamente questo contatto o recarvi all'indirizzo indicato per questo contatto tramite la combinazione rapida.

Eliminare dei widget

Per eliminare un widget, premete «X» in alto a destra dello stesso. Un messaggio di conferma compare sullo schermo. Premete «Sì» per confermare l'eliminazione.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (1/11)

Presentazione

Il vostro sistema multimediale è dotato di un sistema di riconoscimento vocale  che consente il comando vocale di alcune funzioni e applicazioni del sistema multimediale e del vostro telefono. In questo modo potrete utilizzare il sistema multimediale o il vostro telefono tenendo le mani sul volante.

Attivazione

Per attivare il sistema di riconoscimento vocale, premete il pulsante corrispondente  presente sul veicolo.

Nota: la posizione del tasto di riconoscimento vocale può variare. Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del vostro veicolo.



Comando vocale

Potete utilizzare il comando vocale per chiamare un contatto nella rubrica, inserire una destinazione, cambiare la stazione radio ecc., senza toccare lo schermo. Premete il tasto **1** e seguite le istruzioni sonore e visive che vengono impartite dal sistema e visualizzate sullo schermo.



Quando si utilizza il riconoscimento vocale, è possibile interrompere il sintetizzatore vocale premendo il pulsante **2** sul comando al volante. Un segnale acustico indica che è possibile parlare.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (2/11)

Utilizzo del riconoscimento vocale del sistema multimediale

Comandi vocali principali del vostro sistema multimediale

“Menu principale”: per tornare alla schermata principale del riconoscimento vocale.

“Ripeti”: per ripetere l'ultima frase pronunciata dal sistema.

Pronunciate «Parti» per uscire dal menu di riconoscimento vocale.

Pronunciate «Aiuto» per ascoltare le informazioni relative ad ogni schermata del sistema, nonché le funzioni disponibili.

“Pagina successiva”/“Pagina precedente”/“Prima pagina”/“Ultima pagina”: vi consente di spostarvi nelle liste del riconoscimento vocale.



Menu riconoscimento vocale

Dal menu principale di comando vocale, potete comandare con la voce le seguenti funzioni:

- “Destinazione”;
- «Radio»;
- «Musica»;
- «Telefono»;
- “Mie applicazioni”.

Le funzioni visualizzate in blu sullo schermo sono dei comandi pronunciabili e capiti dal sistema multimediale.



Indicatore di riconoscimento vocale **A**

L'indicatore di riconoscimento vocale **A** è composto da riferimenti colorati e da un'icona.

Le funzioni visualizzate in grigio sullo schermo sono dei comandi incomprensibili da parte del sistema multimediale.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (3/11)



Riferimenti colorati

Il colore dell'indicatore **A** permette di ottimizzare il riconoscimento vocale.

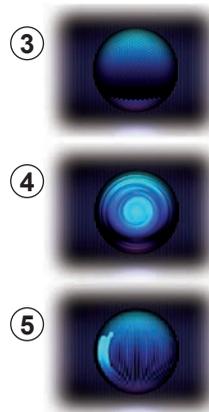
Il riferimento colorato varia da blu (basso) a rosso (troppo alto) a seconda di come il comando vocale viene interpretato dal sistema multimediale.



Icona centrale

A seconda dello stato del sistema, possono comparire diversi indicatori **A** o una barra:

- icona **3**: il sistema è pronto a ricevere il comando vocale;
- icona **4**: il sistema comunica le informazioni attraverso una voce di sintesi;
- icona **5**: il sistema sta elaborando la richiesta dell'utente.



Parlate a voce alta e in modo comprensibile. Per ottimizzare il riconoscimento vocale, utilizzate l'indicatore corrispondente.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (4/11)

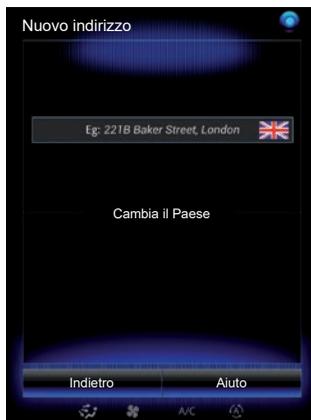


Comandare la navigazione tramite il riconoscimento vocale

Sono possibili diversi metodi per inserire una destinazione tramite il comando vocale integrato nel sistema multimediale.

Per eseguire questa operazione:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, pronunciate «Destinazione», poi utilizzate uno dei metodi sottoelencati.



“Destinazione”

Per immettere un indirizzo completo con comandi vocali:

- Dopo il secondo segnale acustico, pronunciate «Indirizzo», quindi dettate l'indirizzo di destinazione completo (numero, nome della via, città di destinazione);
- quando il sistema indica l'indirizzo inserito, confermate la destinazione per iniziare la navigazione assistita.

“Cronologia”

Per richiamare un indirizzo già inserito tramite il comando vocale:

- dopo il secondo segnale acustico, pronunciate «Cronologia», quindi selezionate la destinazione desiderata;
- quando il sistema indica l'indirizzo inserito, confermate la destinazione per iniziare la navigazione assistita.

Nota: durante l'utilizzo del riconoscimento vocale, attendete sempre che un segnale acustico suoni prima di iniziare a parlare.

Nota: quando inserite un indirizzo, potete modificare il paese a condizione che quest'ultimo sia supportato dalla lingua del sistema.



Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (5/11)

“Elenco indirizzi”

Per richiamare un indirizzo registrato nella rubrica indirizzi tramite il comando vocale:

- dopo il secondo segnale acustico, pronunciate «Elenco indirizzi», quindi selezionate la destinazione desiderata;
- quando il sistema indica l'indirizzo inserito, confermate la destinazione per iniziare la navigazione assistita.

“Casa”

Per richiamare l'indirizzo della vostra abitazione tramite il comando vocale:

- dopo un secondo segnale acustico, dite «andare a casa»;
- il sistema vi indica l'indirizzo della vostra abitazione precedentemente registrato. Confermate la vostra destinazione per iniziare la navigazione assistita.

Nota: per poter utilizzare la funzione vocale «Go home», dovete aver prima memorizzato il vostro indirizzo di residenza. Per maggiori informazioni sulla registrazione dell'indirizzo di casa, consultate il capitolo «Impostazioni di navigazione».

«Azienda»

Per richiamare l'indirizzo del vostro luogo di lavoro tramite il comando vocale:

- dopo un secondo segnale acustico, dite «andare al lavoro»;
- il sistema vi indica l'indirizzo del vostro luogo di lavoro precedentemente registrato. Confermate la vostra destinazione per iniziare la navigazione assistita.

Nota: per poter utilizzare la funzione vocale «Go to work», dovete aver prima memorizzato l'indirizzo del vostro luogo di lavoro. Per maggiori informazioni sulla registrazione dell'indirizzo di lavoro, consultate il capitolo «Impostazioni di navigazione».

Multimodalità

La multimodalità permette di completare, tramite il comando vocale, un indirizzo o un numero di telefono inserito utilizzando lo schermo multimediale e viceversa.

Utilizzo

Quando iniziate a inserire un indirizzo utilizzando il tastierino integrato nel sistema multimediale:

- premete il pulsante di comando vocale;
- dopo il segnale acustico, completate l'indirizzo a voce (ad esempio, se avete appena inserito la città di destinazione, il sistema vi chiederà il nome della via e il numero civico).

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (6/11)

“Punti di interesse (POI)”

Per cercare un punto di interesse tramite il comando vocale:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, pronunciate «Destinazione»;
- dopo un secondo segnale acustico, pronunciate «Punti di interesse (POI)»;
- cercare un punto di interesse (stazione di servizio, parcheggio ecc.);
- cercare il luogo in cui si trova il punto di interesse.

Per maggiori informazioni sull'utilizzo dei punti di interesse, consultate il capitolo “Inserire una destinazione”.

Utilizzare i preferiti tramite il riconoscimento vocale

I contatti preferiti aggiunti alle vostre pagine iniziali, aventi un numero di telefono o un indirizzo registrati, possono essere chiamati direttamente tramite il riconoscimento vocale.

Per eseguire questa operazione:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, dite «Visualizzare i miei preferiti».

Il sistema visualizza il o i preferiti registrati.

- Indica il «Preferiti» memorizzato che si desidera utilizzare. Ad esempio, se il «Preferiti» memorizzato è «Fanny», di:
 - «Chiama Fanny»;
 - oppure
 - «Vai a casa di Fanny».

Comando della radio con il riconoscimento vocale

Potete attivare la radio tramite la funzione di comando vocale integrata nel sistema multimediale. Per farlo:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, pronunciate «Radio», quindi la banda radio che desiderate ascoltare (FM o AM):
 - « FM » ;
 - « AM » ;
 - « DR » .
- Indicate la frequenza desiderata (ad esempio per l'ascolto della frequenza 94.4) o la scelta della modalità di ricerca per trovare una stazione radio: stazioni (non disponibile per AM) o "Preselezioni" (ad esempio per l'ascolto della stazione memorizzata 1);

Per cambiare banda durante l'ascolto, dite «Cambiare banda» dal menu radio.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (7/11)



Comando del sistema multimediale con il riconoscimento vocale

Potete avviare un supporto multimediale audio (una traccia audio, delle playlist, ecc.) tramite il comando vocale integrato nel sistema multimediale. Le sorgenti audio ausiliarie possibili sono:

- "USB-1" (porta USB);
- "USB-2" (porta USB);
- «SD» (scheda SD);
- "CD" (CD audio o MP3);
- "AUX-1" (presa jack);
- "AUX-2" (presa jack).

Per farlo:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, pronunciate «Musica»;
- Pronunciate il nome della sorgente audio ausiliaria che desiderate utilizzare, quindi pronunciate il nome del file per aprire (ad es.: «Brani», «Playlist», ecc.)

In base alla sorgente selezionata (USB o scheda SD), è possibile:

- cercare e avviare la musica per nome di artista, canzone, album e playlist, podcast, genere o cartella;
- eseguire il brano successivo/precedente;
- lettura random/lettura di tutta la sorgente.

Nota: Le fonti CDe AUX non ti consentono di aprire le funzioni sopra riportate.

Per il corretto funzionamento dell'applicazione è consigliato l'uso di cavi USB consigliati dal produttore del telefono.

Per visualizzare sullo schermo del sistema multimediale il media/il file richiesto, dite «Visualizzare» prima di pronunciare il nome del file da avviare/aprire.

Per avviare una canzone e uscire dal menu di riconoscimento vocale, dite «Eseguire» prima di enunciarne il titolo di una canzone o il nome dell'artista desiderato.

Per cambiare sorgente audio, pronunciate «Cambiare sorgente» dal menu «Musica».

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (8/11)

Utilizzare un telefono con il riconoscimento vocale

È possibile chiamare un numero o un contatto attraverso la funzione di comando vocale integrata nel sistema multimediale.

Per eseguire questa operazione:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, pronunciate «Telefono»;
- dite il nome del contatto che desiderate chiamare oppure il numero di telefono che volete contattare.

Nota: si consiglia di pronunciare un numero alla volta o due numeri alla volta.

Il sistema visualizza il numero indicato, pronunciate «Chiama» per chiamare il numero oppure «Elimina»/«Ricomincia» per dettarne un altro.

Nota: Per utilizzare il riconoscimento vocale con il telefono è necessario associarlo al sistema multimediale. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione «Accoppiamento, annullamento dell'accoppiamento di un telefono».



Inoltre, tramite il comando vocale è possibile:

- consultare la cronologia delle chiamate;
- leggere un «SMS»;
- chiamare la segreteria telefonica.

Per farlo:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, pronunciate «Telefono»;
- dite il nome della funzione visualizzata sullo schermo che desiderate utilizzare, quindi seguite le istruzioni.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (9/11)

Multimodalità

La multimodalità consente di utilizzare il comando vocale, di completare un indirizzo o un numero di telefono inserito utilizzando lo schermo multimediale e viceversa.

Utilizzo

Quando iniziate a inserire un numero di telefono utilizzando il tastierino integrato nel sistema multimediale:

- premete il pulsante di comando vocale;
- dopo il segnale acustico, completate il numero di telefono a voce o pronunciate «Chiama» se avete già inserito il numero completo e desiderate avviare la chiamata.

Lanciare un'applicazione tramite il riconoscimento vocale

È possibile lanciare un'applicazione attraverso la funzione di comando vocale integrata nel sistema multimediale.

Per eseguire questa operazione:

- premete il tasto di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, dite «Mie applicazioni»;
- dite il nome o il numero (visualizzato davanti al nome applicazione) dell'applicazione che desiderate avviare per iniziare a utilizzarla immediatamente.

“Guida”

Per maggiori informazioni sull'utilizzo delle funzionalità vocali:

- premete il tasto di comando vocale, quindi pronunciate «Guida».

Il sistema visualizza sullo schermo diverse categorie di assistenza.

- Selezionate la funzione desiderata.

La funzione «Aiuto» è sempre disponibile. Ad esempio, se vi trovate sullo schermata della funzione «Telefono» e dite «Aiuto», la voce di sintesi vi consiglierà e vi aiuterà a utilizzare quella funzione.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (10/11)

Utilizzo del riconoscimento vocale del telefono con il sistema multimediale

Per utilizzare il sistema di riconoscimento vocale del telefono con il sistema multimediale dovete eseguire le operazioni seguenti:

- Connettete il telefono al sistema multimediale (consultate la sezione «Connettere, disconnettere un telefono»);
- Verificate che il vostro telefono sia dotato di una funzione di riconoscimento vocale compatibile con il sistema multimediale.

Nota: se il riconoscimento vocale dal vostro telefono è compatibile con il sistema multimediale, il **6** pittogramma viene visualizzato dal menu «Elenco dispositivi associati».

Per maggiori informazioni, consultate il paragrafo «Connettere/disconnettere un telefono».



Nota: se desiderate utilizzare il riconoscimento vocale del vostro telefono con il sistema multimediale, assicuratevi di trovarvi in una zona di copertura della rete.

Per attivare il sistema di riconoscimento vocale del vostro telefono con il sistema multimediale, tenete premuto il pulsante di riconoscimento vocale del vostro veicolo .

Sullo schermo multimediale viene visualizzato il menu principale di comando vocale del vostro telefono sulla schermata **B**.



Per riattivare il sistema di riconoscimento vocale del vostro telefono con il sistema multimediale, premete brevemente il pulsante di riconoscimento vocale del vostro veicolo  o schermata **B**.

Per disattivare il sistema di riconoscimento vocale del vostro telefono con il sistema multimediale, tenete premuto il pulsante di riconoscimento vocale del vostro veicolo .

Nota: per accedere allo **B** schermo, premete «Telefono» dalla videata principale, quindi «Smartphone».

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (11/11)

Dal menu principale di comando vocale è possibile utilizzare questa funzionalità per controllare alcune funzioni e applicazioni del vostro telefono.

Il riconoscimento vocale è disattivato:

- Quando si innesta la retromarcia;
- Durante una chiamata.

Nota: la sessione di riconoscimento vocale si disattiva automaticamente dopo molti secondi di inattività.

Quando si utilizza il riconoscimento vocale del telefono con il sistema multimediale, il trasferimento dei dati del cellulare necessari per il funzionamento può comportare costi aggiuntivi non compresi nel vostro contratto di servizio del telefono.



Navigazione

Mappa	2.2
Inserire una destinazione	2.6
Info Trafic.	2.13
Itinerario.	2.15
Impostazioni della navigazione	2.19

MAPPA (1/4)

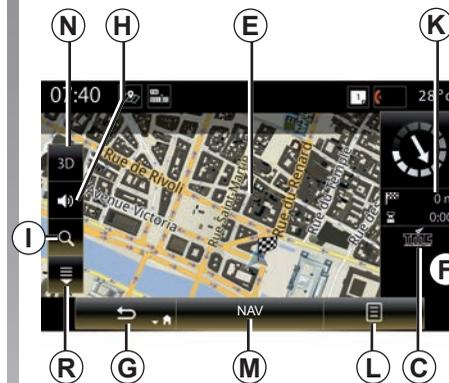


Legenda della cartina

- A** Nome della prossima strada principale o informazione sul prossimo cartello direzionale, se necessario.
- B** Display: distanza residua da percorrere e indicazione della manovra successiva.
Pressione: combinazione rapida che consente di accedere a diverse informazioni sul vostro itinerario.
- C** Display: fornitore di servizi di informazione sul traffico.
Pressione: questa combinazione rapida fornisce un elenco degli eventuali incidenti verificatisi lungo l'itinerario.
- D** Collegamento a «Destinazione».
- E** Posizione dell'auto.



- F** Barra info traffico relative al percorso.
- G** Ritorna alla posizione corrente o torna alla schermata precedente.
- H** Attivare/disattivare gli annunci di guida.
- I** Zoom: toccate la lente per visualizzare i pulsanti di zoom avanti e zoom indietro. Utilizzate questo pulsante per attivare o disattivare la funzione di zoom in modalità automatica.
- J** Segnale che indica una zona a rischio.
- K** Informazioni sul vostro tragitto quali ora di arrivo, distanza totale residua e possibilità di raggiungere la vostra destinazione (bandiera verde o rossa con il simbolo del lampo) / Riepilogo del percorso.



- L** Menu contestuale.
- M** Ritorno al menu principale di navigazione.
- N** 2D/3D e 2Dmodalità Nord (la mappa Visualizza sempre Nord nella parte superiore dello schermo).
- P** Segnale indicante il limite di velocità (il valore di velocità indicato dipende dall'unità scelta). Per maggiori informazioni sulla scelta del tipo di unità, consultate il capitolo «Sistema».
- Q** Simboli per i punti d'interesse (POI) visualizzati sulla cartina di navigazione.
- R** Visualizza/Nascondi il riquadro a comparsa.

MAPPA (2/4)



Menu “Navigazione”

Dalla schermata iniziale, premere “Menu”, quindi “Navigazione” per accedere a “Impostazioni mappa”.



“Impostazioni mappa”

Menu contestuale senza un itinerario in corso

Premete il tasto del menu contestuale per accedere ai seguenti menu:

- “Mappa del traffico”;
- «Opzioni di percorso» o «Itinerario»;
- «Impostazioni della carta»;
- “Dove sono?” o “Informazioni GPS”;
- “Elimina percorso”.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

“Mappa del traffico”

Selezionare «Mappa del traffico» per visualizzare lo stato attuale del traffico sulla mappa.

“Opzioni di percorso”

Selezionate «Opzioni di percorso» per accedere alle seguenti opzioni:

- «Tipo di percorso»:

È possibile modificare il criterio di calcolo del percorso («Veloce», «Corto», Economico);

Potete anche selezionare il metodo di pianificazione dell'itinerario predefinito durante il calcolo dell'itinerario. Per effettuare questa operazione, sul menu «Mappa», premere il pulsante del menu a comparsa, quindi selezionare «Opzioni di percorso» > «Tipo di percorso».

Nota: le funzioni sopra descritte possono variare.

Potete scegliere tra i metodi seguenti:

- «Veloce»: questo metodo permette di trovare l'itinerario più rapido possibile in funzione delle preferenze d'itinerario. Questo metodo di calcolo evita, nei limiti del possibile, le zone residenziali e le strade secondarie;
- «Corto»: questo metodo consente di trovare l'itinerario più breve possibile. Tenta inoltre di evitare le zone residenziali;
- «Economico»: questo itinerario combina i vantaggi dei due metodi precedenti. Il sistema di navigazione esegue lo stesso calcolo dell'itinerario rapido, ma prende in considerazione anche altre strade per risparmiare carburante.

MAPPA (3/4)

Preferenze di itinerario

Le preferenze dell'itinerario sono limitazioni che interessano il calcolo dell'itinerario. Potete attivare o meno i seguenti elementi nel menu «Opzioni di percorso»:

- «Autostrade»: integrazione o esclusione di autostrade nell'itinerario;
- «Pedaggio a tempo»: integrazione o esclusione nell'itinerario di strade soggette a un pedaggio commisurato al tempo di percorrenza;
- «Pedaggio ad uso»: integrazione o esclusione nell'itinerario di strade a pedaggio (che utilizzano caselli o soluzioni simili);
- «Ferry»: integrazione o esclusione di traghetti nell'itinerario (compresi treni auto-cucette);
- «Treno navetta per auto»: integrazione o esclusione di trasporto strada/ferrovia (trasporto tramite ferrovia) lungo l'itinerario;

- «Strade non asfaltate»: integrazione o esclusione di strade non asfaltate nell'itinerario;
- Autorizzazione necessaria: esclusione o meno di strade con accesso limitato.

«Impostazioni della mappa»

Questo menu permette di impostare i seguenti elementi:

- «Zoom automatico»: attivazione o disattivazione dello zoom automatico;
- «Vista automatica autostrada»: scegliete di attivare o disattivare la visualizzazione delle indicazioni autostradali;
- «Punto di vista»: scegliete il punto di vista di navigazione («Basso», «Normale» o «Alto»);
- Colore della mappa: selezionare la modalità di visualizzazione della mappa preferita («Auto», «Giorno» o «Notte»);

- Galleria veicolo 3D: cambiare il contrassegno di posizione predefinito. Fate scorrere i diversi contrassegni (veicoli 3D) premendo le frecce destra e sinistra;

Per selezionare un contrassegno, premete il pulsante «Indietro» che si trova al di sotto della selezione desiderata.

- «Luoghi di interesse»: quando questa funzione è attiva, la mappa mostra rappresentazioni di punti di interesse in 3D, rappresentazioni artistiche in 3D o modelli in 3D di siti famosi o noti;
- «Edifici»: quando questa funzione è attivata, la mappa mostra paesi/città in 3D, nonché rappresentazioni artistiche in 3D o modelli in 3D di tutti gli edifici della città, incluse la dimensione e la posizione effettive;
- Rilievo: quando questa funzione è attivata, la mappa mostra una rappresentazione in 3D della zona circostante;

MAPPA (4/4)

- «Indicatori POI»: selezionare i luoghi o i POI da visualizzare sulla mappa durante la navigazione. Si consiglia di inserire meno contrassegni possibile per non sovraccaricare la mappa.

Selezionare Mostra tutto/Nascondi tutto per visualizzare o nascondere tutte le posizioni e le categorie di POI:

- premere la posizione o la categoria di POI per accedere a un elenco di sottocategorie;
- selezionare o deselezionare casella di spunta accanto a una categoria per visualizzarla o nascondersela.

“Dove sono?”

Questa funzione consente di visualizzare le informazioni dettagliate sulla posizione attuale: coordinate e indirizzo.

“Informazioni GPS”

Questa funzione consente di ottenere informazioni sullo stato del segnale GPS del vostro veicolo.

“Elimina percorso”

Premete questo comando per annullare l'itinerario attivo.

Menu a comparsa: con l'area selezionata

Far scorrere il dito sullo schermo multimediale per spostarsi sulla mappa e avere così accesso ad altre funzioni del menu contestuale:

- “POI vicino al cursore”;
- “Aggiungi a Elenco indir.”;
- “Notizie”;
- “Mostra posizione cursore”.

“POI vicino al cursore”

Questa funzione consente di trovare dei punti di interesse nei pressi della posizione selezionata. È possibile cercare, filtrare, ordinare e visualizzare tutti i risultati trovati dal sistema multimediale nella mappa.

«Aggiungi a Elenco indir.»

Questa funzione consente di memorizzare la posizione selezionata nella rubrica indirizzi.

“Notizie”

Questa funzione permette di trovare dei dettagli (indirizzo, latitudine e longitudine) sulla posizione selezionata.

“Mostra posizione cursore”

Questa funzione consente di tornare alla posizione del cursore quando ci si sposta sulla mappa di navigazione.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

INSERIRE UNA DESTINAZIONE (1/7)



Menu “Navigazione”

Dalla schermata iniziale, premere «Menu», quindi «Navigazione» per accedere ai seguenti menu:

- “Destinazione”;
- “Itinerario”;
- “Annuncia traffico”;
- “Impostazioni mappa”;
- «Impostazioni».

Per maggiori informazioni relative al software di navigazione e alla versione delle mappe, selezionate il tasto del menu contestuale dalla videata del menu «Navigazione», quindi «Versione».

Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni disponibile nel vostro sistema multimediale, premendo il tasto del menu contestuale dalla schermata del menu «Navigazione», quindi «Manuale dell'utente».



“Destinazione”

Il menu «Destinazione» propone diversi metodi per introdurre una destinazione:



“Indirizzo”

Questa voce permette di inserire l'indirizzo completo o in parte: nazione, città, via e numero civico.

Nel corso del primo utilizzo, il sistema vi chiederà di scegliere il paese di destinazione.

Inserite il nome della città desiderata o il codice postale mediante il tastierino numerico.

Quindi il sistema propone diversi nomi di città.

- Premete il nome della città che compare per confermare la scelta.
- Accedete all'elenco completo che corrisponde alla vostra ricerca.



Nota: potete nascondere il tastierino numerico per visualizzare l'elenco completo dei risultati, premendo **1**.

- Selezionate la città desiderata.
- Procedete allo stesso modo per i campi «Via» e «Numero civico».

Durante la guida, quando avviate la ricerca di una nuova destinazione, potete scegliere di impostarla come tappa, nuova destinazione o meta finale.

INSERIRE UNA DESTINAZIONE (2/7)



È possibile modificare il tipo di tastierino sul sistema multimediale premendo il tasto 2 («ABC», «Qwerty», «Azerty» e così via).

Nota: il sistema mantiene in memoria le ultime città inserite. Potete scegliere direttamente una di queste città.

Nota: sono ammessi solo gli indirizzi conosciuti dal sistema nella mappa digitale.



Nota: il sistema visualizza in modo predefinito il paese e la città corrispondente alla vostra ultima destinazione. Potete inserire direttamente il nome della via se la destinazione desiderata si trova nella stessa città dell'ultima destinazione inserita.

Utilizzare il riconoscimento vocale per inserire un indirizzo

Dalle schermate «Destinazione» e «Itinerario», premete il tasto del riconoscimento vocale, quindi dopo il segnale acustico dite il nome di una città, un numero e/o una via, ecc.



«Cronologia»

Questo menu consente di selezionare una destinazione nell'elenco degli ultimi indirizzi utilizzati. Queste memorizzazioni si eseguono automaticamente.

Dal menu «Navigazione» selezionare «Destinazione», quindi «Cronologia».

Nell'elenco delle destinazioni memorizzate selezionate un indirizzo per avviare la navigazione assistita.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

INSERIRE UNA DESTINAZIONE (3/7)



“Punti di interesse (POI)”

Un punto d'interesse (POI) è un servizio, un edificio o un luogo turistico situato in prossimità di una località (il punto di partenza, la città di destinazione, lungo il percorso e così via).

I punti di interesse sono classificati per categorie: ristoranti, musei, parcheggi, ecc.

Selezionate «Destinazione» nel menu «Navigazione», poi «Punti di interesse (POI)» per scegliere una destinazione a partire dai punti di interesse.

“Ricerca rapida”

Un elenco visualizza tutti i POI che si trovano lungo l'itinerario (se esistenti) o vicini alla posizione corrente. È possibile filtrare l'elenco di POI utilizzando il tastierino. Selezionare un POI nell'elenco dei risultati o inserire, utilizzando il tastierino, il nome/tipo di POI che si desidera cercare.

“Ricerca personalizz.”

Questa funzione consente di cercare i POI presenti in una città o sull'itinerario, selezionando un punto di interesse da un elenco o digitandone il nome mediante il tastierino. Scegliete la zona di ricerca tra le seguenti categorie:

- “In una città”;
- Vicino all'ultima posizione nota;
- «Lungo il percorso» (se disponibile);
- «Vicino a destinazione» (se disponibile).

Dopo aver scelto la zona di ricerca, lo schermo visualizza i POI disponibili per categoria («Tutto», «Aeroporto», «Auto» e così via). Selezionate una categoria.

Tutti i POI di questa categoria vengono visualizzati nella zona di ricerca. Selezionare il POI desiderato per avviare la navigazione assistita.

Categorie

(«Staz. di servizio»/«Parcheggio»/«Ristorante»/«Alojamiento»)

Cercate dei punti di interesse selezionando delle categorie dal menu «Punti di interesse (POI)».

In questa schermata, è possibile avviare una ricerca rapida tramite quattro tipologie di POI predefinite:

- «Staz. di servizio» lungo l'itinerario.
- «Parcheggio» vicino alla destinazione.
- «Ristorante» lungo l'itinerario.
- «Alojamiento» vicino alla destinazione.

Se non è stato selezionato un itinerario o una destinazione al momento, il sistema cerca questi POI in prossimità della posizione attuale o dell'ultima posizione nota.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

INSERIRE UNA DESTINAZIONE (4/7)



«Elenco indirizzi»

Potete memorizzare degli indirizzi nella rubrica indirizzi e utilizzarli successivamente come destinazione. È così possibile accedere alle funzioni descritte di seguito.

“Casa”

Questa rubrica vi consente di avviare la guida assistita verso il vostro domicilio.

Quando si seleziona «Casa» dal menu «Elenco indirizzi» per la prima volta, il sistema chiede di memorizzare l'indirizzo di residenza selezionando: posizione GPS, «Indirizzo», «Punti di interesse (POI)», «Cronologia», «Sulla mappa» o «Coordinate».

Scegliete la modalità di inserimento del vostro indirizzo di residenza e confermate.

«Azienda»

Questo menu consente di avviare la navigazione assistita verso il vostro luogo di lavoro.

Quando si seleziona «Azienda» dal menu «Elenco indirizzi» per la prima volta, il sistema chiede di memorizzare l'indirizzo del luogo di lavoro selezionando: posizione GPS, «Indirizzo», «Punti di interesse (POI)», «Cronologia», «Sulla mappa», «Coordinate» e così via.

Selezionare il modo in cui si desidera inserire l'indirizzo del luogo di lavoro, quindi confermare.

Nota: per reinizializzare l'indirizzo di casa o del luogo di lavoro, dal menu «Elenco indirizzi», premere il tasto del menu contestuale dal menu Reinizializza indirizzo casa o Reinizializza indirizzo lavoro.



«Coordinate»

Questa funzione permette di definire una destinazione servendovi di coordinate (valori di latitudine e longitudine).



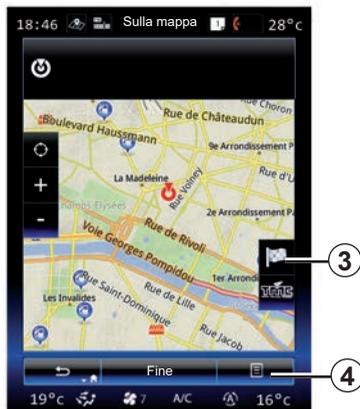
“Trova sulla mappa”

Questa funzione permette di definire una destinazione a partire da un punto che avete selezionato sulla mappa.

Dal menu “Navigazione” selezionare “Destinazione”, quindi “Trova sulla mappa”.

Spostarsi all'interno della mappa per posizionare il cursore sulla destinazione, quindi confermare premendo “Fine”: il sistema calcola l'itinerario.

INSERIRE UNA DESTINAZIONE (5/7)



Menu contestuale 4

Selezionate una destinazione come spiegato in precedenza, poi premete **4** per accedere alle seguenti funzioni:

- “POI vicino al cursore”;
- «Aggiungi a Elenco indir.»;
- “Notizie”.

“POI vicino al cursore”

Questa funzione consente di trovare dei punti di interesse nei pressi della posizione selezionata. Potete cercare, filtrare, ordinare e visualizzare tutti i risultati trovati dal sistema sulla mappa.

“Aggiungi a Elenco indir.”

Questa funzione consente di memorizzare la posizione selezionata nella rubrica indirizzi.

“Notizie”

Questa funzione permette di trovare dei dettagli (indirizzo, latitudine e longitudine) sulla posizione selezionata.

Confermare la destinazione

Una volta inserite le informazioni relative alla destinazione, viene visualizzato un riepilogo dell'itinerario per la conferma. Premete Fine nella parte inferiore dello schermo per confermare. Il sistema eseguirà il calcolo.

Nota: i criteri di calcolo possono essere modificati nei parametri dell'itinerario.

Una volta terminato il calcolo, il sistema visualizza il riepilogo di navigazione.

Nota: se non toccate lo schermo, questa pagina si chiude dopo dieci secondi e la navigazione assistita verrà avviata automaticamente se non vi sono restrizioni sul vostro itinerario.

Per confermare la vostra destinazione e attivare la navigazione, premete il tasto «Vai».

Nota: senza un itinerario in corso, il collegamento al menu «Destinazione» **3** viene visualizzato sulla mappa.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

INSERIRE UNA DESTINAZIONE (6/7)



Riepilogo dell'itinerario

Lo schermo è suddiviso in due zone:

- Zona **5** illustra il metodo di calcolo utilizzato;
- la zona del percorso **6** consente di visualizzare un riepilogo del percorso (distanza, durata del percorso, traffico e le restrizioni presenti sul vostro itinerario).

Per riprendere la navigazione assistita fino a destinazione, premete il pulsante "Vai" sulla parte inferiore dello schermo.



Menu contestuale 7

Premete il tasto del menu contestuale **7** per accedere ai seguenti menu:

- "Percorsi alternativi";
- "Itinerario";
- "Opzioni di percorso";
- «Agg. percorso a El. ind.»;
- «Simula itinerario».

"Percorsi alternativi"

Questa opzione consente di modificare la modalità di calcolo dell'itinerario fra le tre seguenti proposte (situate sulla destra dello schermo):

- «Veloce»;
- «Economico»;
- «Corto».

"Itinerario"

Nella parte superiore dello schermo sono presenti tre schede («Normale», «Strade» e «Riepilogo») che consentono di visualizzare in anteprima l'itinerario della destinazione.

INSERIRE UNA DESTINAZIONE (7/7)



“Opzioni di percorso”

“Metodo pianificazione percorso”

Questa funzione permette di modificare il metodo di calcolo dell'itinerario. Scegliendo un metodo di calcolo dell'itinerario, lo predefinite anche per le destinazioni successive.

Per conoscere i vari metodi di calcolo dell'itinerario, consultate il capitolo «Impostazioni mappa».

Preferenze di itinerario

Le preferenze dell'itinerario sono limitazioni che interessano il calcolo dell'itinerario. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Impostazioni mappa».

“Percorsi alternativi”

Questa funzione consente di aggiungere l'itinerario immesso in precedenza nella rubrica sul sistema multimediale.

Garanzia mappe più recenti

Dopo la consegna del veicolo nuovo, avete a disposizione un tempo massimo per aggiornare gratuitamente la cartografia. Oltre questo termine gli aggiornamenti sono a pagamento.

Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.

Gli aggiornamenti, comprese le mappe, sono pubblicati regolarmente. In alcuni casi, è possibile che le strade cambino e che la cartografia non sia ancora stata aggiornata.

TRAFFICO (1/2)



Visualizzazione traffico

Il sistema di navigazione indica gli eventi relativi al traffico sulla mappa:

- tramite un colore: dal verde al rosso a seconda delle condizioni del traffico e nero per le strade chiuse;
- visualizzando icone di traffico.

Quando vengono annunciati eventi di traffico, un'icona di traffico compare sullo schermo di navigazione. Quando si verifica un evento nel corso dell'itinerario, l'icona indica il tipo di evento.

Riepilogo dell'evento di traffico

Premere l'icona "Annuncia traffico" per visualizzare il riepilogo degli eventi presente lungo il percorso.

Elenco degli eventi di traffico

Premere «Elenco degli eventi» sullo schermo di riepilogo degli eventi per visualizzare tutti gli eventi che potrebbero influire sull'itinerario in corso. Selezionate la categoria desiderata.

Dettagli dell'evento di traffico

Premete uno degli elementi dell'elenco per vedere i dettagli e visualizzare sulla mappa il segmento di strada interessato.

Selezionate «Più» per visualizzare le condizioni del traffico correnti sulla mappa.



Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.



Menu “Annuncia traffico”

Nella schermata iniziale, premere «Menu» > «Navigazione» > «Traffico» per accedere alle informazioni stradali aggiornate.

La funzione «Traffico» utilizza il TMC servizio informazioni (Traffic Message Channel) sulla banda FM o riceve informazioni via internet. . Questo servizio fornisce informazioni sugli incidenti stradali segnalandoli sotto forma di punti sulla mappa e copre i principali assi stradali.

La disponibilità dei servizi “Annuncia traffico” può variare.

Parametri di traffico

Premere il tasto del menu contestuale, quindi “Parametri traffico” per accedere alle seguenti impostazioni:

“Annuncia traffico”

Utilizza un abbonamento «TomTom Traffic» per ricevere informazioni sul traffico online in tempo reale. Questo servizio offre aggiornamenti più frequenti (ogni due minuti circa) e copre gli assi stradali principali e secondari.

Al termine del periodo di abbonamento, sullo schermo del sistema multimediale verrà visualizzato un messaggio di avviso. È possibile estendere il vostro abbonamento a una fase successiva.

Se non si desidera rinnovare l'abbonamento, è possibile utilizzare il servizio informazioni TMC (questo servizio offre aggiornamenti sul traffico meno frequenti). Per effettuare questa operazione, scaricare e installare l'applicazione da R-Link Store utilizzando il sistema multimediale.

“Deviazioni”

Attivare questa opzione per abilitare il sistema di navigazione all'utilizzo delle informazioni sul traffico in tempo reale per il calcolo dell'itinerario.

Se gli eventi disturbano l'itinerario, il sistema di navigazione può suggerire una deviazione per ciascun evento o per tutti gli eventi e può suggerire di non deviare attorno agli eventi.

“Tipi di evento”

Selezionate questa opzione per aprire l'elenco dei tipi di eventi di traffico. Per ogni tipo di evento:

- “Considera evento”: attivare questa funzione, in modo che il sistema tenga in considerazione questo evento nella preparazione di un possibile nuovo calcolo dell'itinerario.
- «Visibile»: attivate questa funzione per rendere l'evento precedentemente selezionato visibile sull'itinerario.

Nota: le altre opzioni sopra indicate sono disponibili solo se la è attivata la funzione «Traffico».

ITINERARIO (1/4)



Menu “Itinerario”

Dalla schermata iniziale, premere «Menu» > «Navigazione» > NAV > «Percorso» per accedere ai seguenti menu:

- “Modif. percorso”;
- “Elimina percorso”;
- “Traffico sul percorso”;
- “Evita”;
- “Panoramica”;
- “Opzioni di percorso”.



«Modif. percorso»

Nota: questo menu è disponibile quando un itinerario è stato salvato. Se non è stato memorizzato, il percorso può essere creato selezionando la funzione «Nuovo itinerario».

Definire un punto di partenza

Per impostare un punto di partenza sull'itinerario, premere **1**, “Imposta punto partenza”, quindi “Set new point” (Imposta nuovo punto).



Impostate un luogo come si seleziona una destinazione. Per impostazione predefinita, il punto di partenza è la vostra posizione GPS attuale.



Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

ITINERARIO (2/4)



Una volta impostata la posizione di partenza, è possibile simulare il percorso da intraprendere per arrivare a destinazione. Premere il pulsante «Vai». Una volta pianificato l'itinerario, premere l'opzione «Simula percorso» nel menu contestuale.

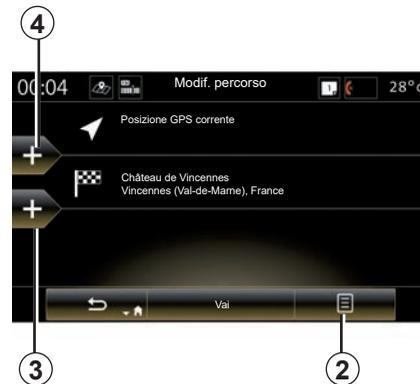
Aggiungere una destinazione

Per definire una nuova destinazione, premere **3**, quindi inserire la destinazione desiderata. Potete selezionare un punto di interesse (PDI) come descritto precedentemente.



Aggiungere una tappa

Premete **4** tra il punto di partenza e il punto di fine per inserire le tappe lungo l'itinerario (ad es.: se si desidera toccare una località definita per raccogliere un passeggero). Impostate un luogo come si seleziona una destinazione. Il sistema calcola quindi un nuovo itinerario che passa per la o le tappe desiderate prima di arrivare alla destinazione finale.



Menu contestuale 2

Il menu contestuale **2** consente di accedere alle seguenti funzionalità:

- Selezionare ed eliminare: questa funzione consente di eliminare specifiche tappe lungo l'itinerario oppure l'intero itinerario;
- “Riordina”: potete riorganizzare manualmente l'elenco delle tappe.

Per convalidare l'itinerario, premete il pulsante «Vai» sulla parte inferiore dello schermo. Il sistema calcola il nuovo itinerario ed ha inizio la navigazione assistita.

ITINERARIO (3/4)



«Cancella percorso»

Selezionate questa funzione per interrompere la navigazione assistita.



«Traffico sul percorso»

Questa funzione visualizza la mappa del traffico lungo l'itinerario.



«Evita»

Per evitare alcuni tratti dell'itinerario (ad esempio in caso di ingorghi non segnalati dal sistema), selezionate «Evita» dal menu «Itinerario».

Sarà possibile scegliere di evitare i seguenti elementi:

- «Evita sezioni speciali»: per evitare un certo tipo di strada lungo l'itinerario. Ad esempio, è possibile evitare un tratto di autostrada o un traghetto;

- «Zona di navigazione»: per indicare una tratto di percorso in cui è preferibile evitare l'itinerario memorizzato. Lo schermo visualizza la distanza, la zona evitata dell'itinerario e il percorso alternativo sulla mappa. Nella parte superiore dello schermo viene visualizzata la differenza in termini di distanza e durata prevista per il nuovo itinerario rispetto all'itinerario iniziale;

- «Evita strada specifica»: per evitare una strada lungo l'itinerario. Ad esempio, è possibile evitare una strada in cui si prevede di trovare traffico intenso che il sistema di informazioni sul traffico non ha segnalato;

- «Ripristina percorso originale»: per annullare i percorsi alternativi definiti in precedenza.

In ogni caso, apparirà una schermata di navigazione in cui è possibile visualizzare la tratta evitata, il percorso alternativo e la differenza prevista di lunghezza e durata.

Per confermare le impostazioni, premere «Accetta».



«Panoramica»

È possibile visualizzare un'anteprima dell'itinerario premendo «Panoramica» dal menu «Percorso» o dopo aver selezionato una destinazione e calcolato l'itinerario. Il sistema multimediale visualizza le informazioni sull'itinerario (distanza, durata del viaggio, tipi di strada, traffico e così via).

Quando è in corso un itinerario, utilizzare il comando 5 per una visione più precisa della destinazione.

ITINERARIO (4/4)



Menu contestuale 5

Premete **5** per accedere alle seguenti funzionalità:

- “Percorsi alternativi”;
- “Itinerario”;
- «Opzioni di percorso»;
- «Agg. percorso a El. ind.»;
- «Simula itinerario».

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Inserire una destinazione».



«Opzioni di percorso»

«Tipo di percorso»

Questa funzione permette di modificare il metodo di calcolo dell'itinerario attuale e di ricalcolarlo. Scegliendo questo tipo di itinerario, si imposta anche il metodo di calcolo predefinito dell'itinerario per i prossimi calcoli.

Per conoscere i diversi metodi di calcolo dell'itinerario, consultate il capitolo «Impostazioni mappa».

Preferenze di itinerario

Le preferenze dell'itinerario sono limitazioni che interessano il calcolo dell'itinerario. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Impostazioni mappa».

IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (1/3)



Menu “Impostazioni”

Dal menu «Navigazione», premete «Impostazioni», quindi selezionate la sottocategoria che desiderate modificare:

- “Suoni e avvisi”;
- “Opzioni di percorso”;
- «Parametri di traffico»;
- «Impostazioni della carta»;
- “Impostazioni della guida”.

Per reinizializzare i vostri dati e tornare alle impostazioni predefinite, premete il tasto del menu contestuale, quindi «Rispristinare».

In alcuni Paesi non è legale scaricare e attivare l'opzione degli allarmi radar e può rappresentare un'infrazione della normativa vigente.



“Suoni e avvisi”

Questo menu consente di definire la voce di sintesi del sistema multimediale, i diversi suoni e gli allarmi di navigazione.

“Guida vocale”

Questo menu vi consente di impostare i seguenti parametri:

- scelta della voce di sintesi;
- regolazione della voce di sintesi;
- selezione della lingua della voce di sintesi;
- i dettagli delle informazioni vocali trasmesse (minimo, standard o dettagliato e così via);
- il tipo di voce utilizzata (femminile o maschile).

Nota: il tipo di impostazione vocale selezionata si applica alla navigazione, al riconoscimento vocale e alle app.

“Impostazioni punti di avviso”

Questo menu consente di attivare o disattivare i vari allarmi di sicurezza e di impostarli affinché venga attivato un allarme acustico e/o visivo in prossimità di alcune zone, ad esempio una scuola, un passaggio a livello, una zona pericolosa e così via.

Potete programmare il sistema di navigazione affinché mostri questi punti di vigilanza rafforzata sulla mappa, ed essere avvertiti da un segnale acustico quando vi avvicinate a queste zone.

Per alcune di queste zone, esiste un limite di velocità legale o consigliato. Il segnale acustico può essere diverso a seconda che procediate al di sotto o al di sopra della velocità limite.

Scegliete di essere avvisati in prossimità di queste zone di vigilanza rafforzata o solo quando superate il limite di velocità.

IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (2/3)

“Avvisi segnali di avvertimento”

Questo menu consente di attivare o disattivare i vari avvisi dei cartelli stradali. Attivare questa funzione affinché il sistema indichi la prossimità di tratti di strada particolari (ostacoli, curve strette, incroci e così via) visualizzando i segnali stradali sulla schermata della mappa. Per ogni categoria di segnale di allarme, definite in quale modo (acustica e/o visiva) e a quale distanza dal pericolo desiderate riceverlo.

“Avvertenza itinerario”

Questo menu consente di attivare o disattivare gli avvisi relativi all'itinerario, ad esempio aree pedonali, zone inaccessibili o che richiedono particolari autorizzazioni per l'accesso.



“Opzioni di percorso”

“Metodo pianificazione percorso”

Questa funzione permette di modificare il metodo di calcolo dell'itinerario attuale e di ricalcolarlo se necessario. Scegliendo questo tipo di itinerario, si imposta anche il metodo di calcolo predefinito dell'itinerario per i prossimi calcoli.

Per conoscere i vari metodi di calcolo dell'itinerario, consultate il capitolo «Impostazioni mappa».

Preferenze di itinerario

Le preferenze dell'itinerario sono limitazioni che interessano il calcolo dell'itinerario. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Impostazioni mappa».



«Parametri di traffico»

Questo menu consente di:

- attivare o disattivare le informazioni sul traffico;
- configurare i percorsi alternativi attorno agli eventi (il sistema di navigazione calcolerà un nuovo itinerario);
- selezionare il tipo di evento e la relativa visualizzazione sulla mappa.

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Traffico».

Nota: la disponibilità dei servizi “Annuncia traffico” può variare.



“Impostazioni mappa”

Questa funzione consente di impostare la visualizzazione della mappa, il punto di vista della mappa e così via. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo “Impostazioni mappa”.



Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (3/3)



“Impostazioni della guida”

Questo menu consente di visualizzare sullo schermo di navigazione le informazioni relative al vostro itinerario.

“Campi dati”

I campi di dati situati nell'angolo dello schermo di navigazione possono essere personalizzati. Selezionate questa opzione e scegliete i valori che desiderate visualizzare. I valori possono essere diversi a seconda che seguiate un itinerario o che vi spostiate senza una destinazione impostata. Potete scegliere di visualizzare la distanza da percorrere fino alla destinazione/tappa successiva, il tempo restante fino alla destinazione/tappa successiva o l'ora di arrivo prevista a destinazione/tappa successiva.

“Panoramica tunnel”

Quando entrate in un tunnel, le strade e gli edifici in superficie possono rappresentare una perturbazione. Questa funzione propone un'immagine generica del tunnel al posto della mappa. Vengono inoltre visualizzate un'immagine del tunnel visto dall'alto e la distanza residua da percorrere.

Per reinizializzare i vostri dati e tornare alle impostazioni predefinite, premete il tasto del menu contestuale, quindi «Rispristinare».

“Segnali stradali”

Quando sono disponibili vengono visualizzati nella parte superiore della mappa informazioni pertinenti, simili a quelle che si trovano sui segnali stradali reali. È possibile attivare o disattivare tale funzione.

“Panoramica incroci”

Se vi avvicinate a un'uscita di autostrada o a un incrocio complesso e se le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa è sostituita da una vista dello svincolo 3D. Potete attivare questa funzione o mantenere la visualizzazione standard per tutto l'itinerario.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



Multimediale

Ascoltare la radio	3.2
Multimediale	3.10
Foto	3.12
Video	3.14
Sistema multimediale	3.16

ASCOLTARE LA RADIO (1/8)



Menu «Multimedia»

Dal menu principale, premere «Multimedia», quindi «Radio» oppure la combinazione rapida **1** da qualsiasi menu.



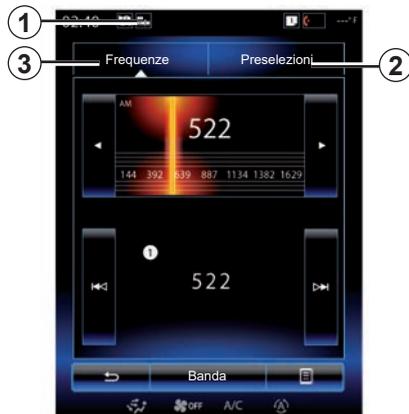
«Radio»

Selezionare una gamma di onde

Selezionate «FM», «AM» o «DR» (radio digitale) premendo «Banda» sulla schermata multimedia.

È inoltre possibile scegliere una gamma di onde tramite il pulsante di comando in prossimità del volante.

È possibile selezionare una stazione memorizzata utilizzando il pulsante sul comando al volante.



« AM »

Scegliere una stazione AM

Esistono più modi per selezionare una stazione radio. Dopo aver scelto «AM», selezionate la modalità desiderata premendo sulle schede **2** o **3**. Sono disponibili due modalità di ricerca:

- modalità «Frequenze» (scheda **3**);
- modalità «Preselezioni» (scheda **2**).



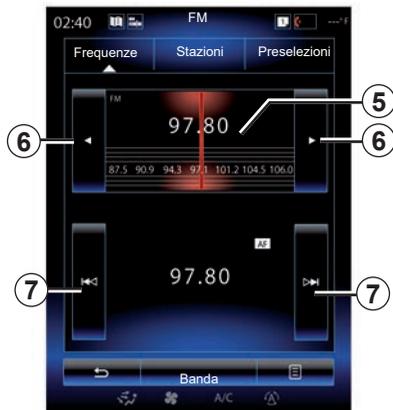
« FM »

Scegliere una stazione FM

Esistono più modi per selezionare una stazione radio. Dopo aver scelto «FM», selezionate la modalità desiderata premendo sulle schede **2**, **3** o **4**. Sono disponibili tre modalità di ricerca:

- modalità «Frequenze» (scheda **3**);
- modalità «Stazioni» (scheda **4**);
- modalità «Preselezioni» (scheda **2**).

ASCOLTARE LA RADIO (2/8)



modalità «Frequenze»

Questa modalità permette di cercare manualmente o automaticamente le stazioni attraverso la scansione della gamma di frequenza selezionata.

Per cambiare la gamma di frequenza, avete due possibilità:

- ricerca manuale: scorrere le frequenze procedendo con pressioni successive nella zona di frequenza **5** o premendo il tasto **6**;
- ricerca automatica: spostare la frequenza in avanti o indietro fino alla stazione successiva premendo **7**.



Modalità «Stazioni» (solo FM)

Questa modalità permette di cercare una stazione di cui si conosce il nome all'interno di un ordine alfabetico. È possibile analizzare fino a 50 stazioni radio disponibili.

Scorrete rapidamente l'elenco per visualizzare tutte le stazioni. La stazione radio **8** su cui vi trovate viene attivata. Potete inoltre premere una stazione radio dell'elenco.



Quando le stazioni radio non utilizzano il sistema RDS o se il veicolo si trova in una zona in cui la ricezione radio è scarsa, il nome delle stazioni non compare sullo schermo. Solo la loro frequenza è indicata e classificata a inizio elenco.

ASCOLTARE LA RADIO (3/8)

“Salva come preselezione”

Questa funzione permette di memorizzare la stazione che si sta ascoltando. Per farlo:

- In modalità «Frequenze» o «Stazioni», premete **10**, quindi «Salva come preselezione» e selezionate una slot **9**.

Oppure

- dalla modalità “Preselezioni” tenere premuto uno dei tasti **9** fino all'emissione di un segnale acustico e alla visualizzazione di un messaggio nella parte superiore dello schermo.

È possibile memorizzare fino a dodici stazioni per gamma d'onde.

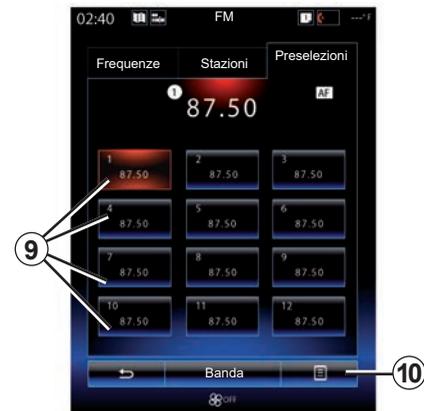


modalità «Preselezioni»

Questa modalità permette di accedere alle stazioni radio memorizzate in precedenza. Per maggiori informazioni, consultate «Memorizzare una stazione» in questo capitolo. Premete uno dei tasti **9** (numerati da 1 a 12) per selezionare la stazione che desiderate ascoltare.

È possibile modificare la sorgente audio agendo sul comando al volante.

È possibile selezionare una stazione memorizzata utilizzando il pulsante sul comando al volante.



Menu contestuale 9

A seconda della banda selezionata (AM o FM) e della modalità attivata, premere **10** per:

- “Cambia sorgente”;
- “Salva come preselezione”;
- accedere alle «Impostazioni» radio;
- accedere alle «Impostazioni audio».

“Cambia sorgente”

Questa funzione consente di cambiare sorgente audio («Radio», «USB», «AUX», ecc.).

ASCOLTARE LA RADIO (4/8)

“Impostazioni”

Da questo menu è possibile attivare o disattivare i seguenti elementi:

- « AM » ;
- “Nome radio”;
- “Regione”;
- «TA / I-Traffic».

« AM »

Questo menu permette di attivare/disattivare la banda «AM».

“Nome radio”
(Informazioni testo)

Alcune emittenti radio FM trasmettono informazioni testuali relative al programma che si sta ascoltando (ad esempio, il titolo di una canzone).

Nota: queste informazioni sono disponibili esclusivamente per alcune emittenti radio.

“Regione”

Quando la funzione «Regione» è attivata, se il livello del segnale impedisce il rilevamento della frequenza attualmente in uso, la radio commuterà su un'altra frequenza che diffonde lo stesso tipo di programma.

Se la funzione «Regione» è disabilitata, se il livello del segnale impedisce il rilevamento della frequenza attualmente in uso, la radio commuterà su un'altra frequenza che trasmette una variazione regionale.

“TA / I-Traffic”
(Informazioni stradali)

A seconda del paese, quando questa funzione è attivata, il sistema audio permette l'ascolto automatico delle informazioni stradali non appena vengono trasmesse da alcune stazioni radio FM.

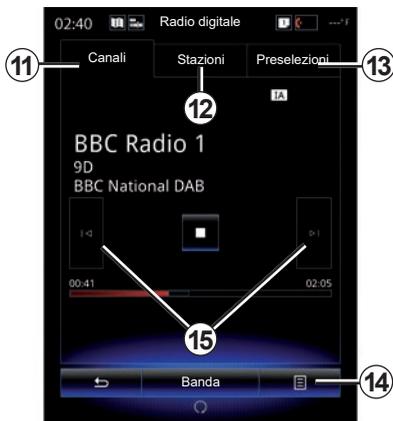
Selezionare una stazione radio che trasmette informazioni sul traffico.

Nota: se un'altra fonte audio è attualmente in uso (USB, Bluetooth), questa verrà automaticamente interrotta in caso di arrivo di informazioni sul traffico.

“Impostazioni audio”

Questa funzione consente di impostare il bilanciamento del suono e di aumentare o diminuire la potenza dei bassi e degli alti. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo «Impostazioni multimediali».

ASCOLTARE LA RADIO (5/8)



« DR »

Scegliere una stazione DR (radio digitale terrestre)

La radio digitale offre una scelta più vasta di stazioni radio, una migliore qualità d'ascolto e l'accesso a informazioni supplementari.

Esistono più modi per selezionare una stazione radio. Dopo aver scelto «DR», selezionate la modalità desiderata premendo una delle tre schede disponibili:

- modalità «Canali» **11**;

- modalità «Stazioni» **12**;
- modalità «Preselezioni» **13**.

modalità «Canali»

Questa modalità consente di ricercare manualmente una stazione radio tramite una scansione premendo uno dei tasti **15**.

Modalità «Stazioni» e «Preselezioni»

Consulta le informazioni relative alla modalità «Elenco» e «Preselezioni» in questa sezione.

Menu contestuale **14**

A seconda della modalità selezionata, premete **14** per:

- accedere all'«Servizio interattivo»;
- “Cambia sorgente” (Radio, USB ecc.);
- “Salva come preselezione”;
- «Aggiorna elenco»;
- accedere a «Impostazioni» o «Impostazioni multimediali» della modalità DR.

È possibile selezionare una stazione memorizzata utilizzando il pulsante sul comando al volante.

“Servizio interattivo”

Premete **14**, quindi «Servizio interattivo» per:

- accedere all'«EPG»;
- accedere all'«Presentazione»;
- accedere alle «Servizio grafico».



«EPG» (EPG)

Questo menu permette di consultare la griglia dei programmi della radio digitale DR (radio digitale terrestre).



“Servizio grafico”

Utilizza questo menu per vedere il sito web indicato dalla stazione sulla quale si è attualmente sintonizzati.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

ASCOLTARE LA RADIO (6/8)



“Presentazione”

Utilizza questo menu per visualizzare immagini trasmesse dalla stazione in formato sequenza di presentazione.

Potete accedere a questo menu anche premendo **16**.

Nota: la presentazione **16** compare alla disattivazione della funzione Indicatore ora (controllo diretto).



“Cambia sorgente”

Questa funzione consente di cambiare sorgente audio («Radio», «USB», «AUX», ecc.).

Memorizzare una emittente

Dalla modalità «Canali» o «Stazioni», premete «**14**», quindi «Salva come preselezione».

Potete anche premere in modo prolungato uno dei tasti della preselezione fino all'emissione di un segnale acustico.

È possibile memorizzare fino a dodici stazioni per gamma d'onde.



«Aggiorna elenco»

Selezionate questo menu per aggiornare l'elenco delle stazioni radio.

È possibile modificare la sorgente audio agendo sul comando al volante.

ASCOLTARE LA RADIO (7/8)

«Impostazioni»

In modalità «Canali», «Stazioni» o «Preselezioni», premete **14**, quindi «Impostazioni» per accedere alle impostazioni della radio digitale. Dalle impostazioni è possibile attivare o disattivare i seguenti elementi:

- “Nome radio”;
- “Simulcast/Handover”;
- “Indicatore ora”;
- “TA / I-Traffic”;
- “I-Announcement”.

“Nome radio”
(informazioni testo)

Alcune emittenti radio digitali trasmettono informazioni testuali relative al programma che si sta ascoltando (ad esempio, il titolo di una canzone).

Nota: queste informazioni sono disponibili esclusivamente per alcune emittenti radio.



“Simulcast/Handover”

Quando questa funzione è attivata e la ricezione della stazione FM digitale attualmente in riproduzione è scadente, il sistema audio passerà automaticamente alla versione analogica.

Il sistema audio si ricollegherà automaticamente alla stessa stazione digitale FM non appena la ricezione sarà possibile.

Nota: questa funzione è disponibile solo se la stazione supporta le versioni FM e DAB.



“Indicatore ora” (controllo della diretta)

Questa funzione permette l'ascolto della stazione radio utilizzando la barra di scorrimento **18**.

Premete **17** per mettere in pausa il sistema audio e cominciare a registrare la stazione in ascolto. Premete «▶» per riprendere la lettura della radio registrata. Dopo la lettura, potete utilizzare la barra di scorrimento **18** per riascoltare.

Nota: premete «Live» o aspettate che la barra di scorrimento sia arrivata a fine percorso per tornare all'ascolto della stazione radio in diretta.

ASCOLTARE LA RADIO (8/8)

“TA / I-Traffic”
(informazioni stradali)

A seconda del paese, questa funzione permette al sistema audio di ricevere automaticamente le informazioni sul traffico trasmesse da alcune stazioni radio digitali.

“I-Announcement”

Premete «I-Announcement», quindi attivate o disattivate gli annunci indicati in seguito. Per ogni annuncio attivato, il sistema audio permette di ricevere automaticamente le relative informazioni non appena vengono trasmesse su alcune stazioni radio digitali:

- “Finanza”;
- “Attenzione”;
- “Notizie”;
- “Meteo”;
- “Evento”;
- “Evento speciale”;
- “Info sulla radio”;
- “Sport”;
- “Finanza”.

MULTIMEDIALE (1/2)



Menu «Multimedia»

Dal menu principale, premere «Multimedia», quindi «Musica» oppure premere la combinazione rapida **1** da qualsiasi menu per accedere direttamente al tipo di supporto che si sta ascoltando.



«Musica»

Questo menu permette di ascoltare musica proveniente da una sorgente esterna (CD audio, USB, scheda SD, ecc.). Per accedere ai file audio, selezionare una sorgente di ingresso connessa al sistema tra quelle di seguito elencate:

- “USB-1” (porta USB);
- “USB-2” (porta USB);
- « Bluetooth » ;
- «SD» (scheda SD);
- “CD” (CD audio o MP3);
- “AUX-1” (presa jack);
- “AUX-2” (presa jack).



Particolarità:

- le sorgenti di ingresso sopra descritte possono variare.
- a seconda della sorgente audio selezionata, non sarà possibile accedere ad alcune funzioni.
- alcune sorgenti audio (USB, scheda SD e CD) si avviano automaticamente non appena rilevate.
- l'unità USB flash (o la scheda SD) utilizzata deve essere formattata FAT32 e avere una capacità minima di 8GB e una capacità massima di 32GB.



Dalla cartella principale è possibile accedere a:

- file audio;
- cartelle, brani musicali, generi, artisti, album e playlist;
- cartelle e/o file audio.

Nota: alcune fonti appaiono in grigio sullo schermo e non possono essere selezionate.

È possibile modificare la sorgente multimediale agendo sul comando al volante.

MULTIMEDIALE (2/2)

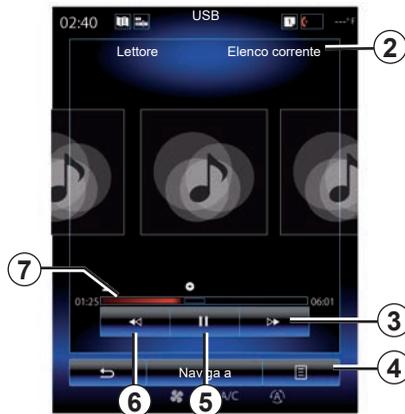


“Lettore”

È possibile scegliere tra la lettura di tutte le tracce o la lettura di una singola traccia.

Durante la lettura di una traccia, potete:

- accedere alla playlist in corso **2**;
- Accedere alla traccia successiva premendo il tasto **3** o effettuare una pressione lunga per avanzare rapidamente sulla traccia in corso;
- mettere in pausa premendo **5**;
- Accedere alla traccia precedente premendo **6**;



- visualizzare la barra di scorrimento **7** e utilizzarla per selezionare il tipo di supporto.

Nota: la visualizzazione nello schermo multimediale varia a seconda della sorgente di ingresso connessa.

“Naviga a”

Per accedere alle playlist per categoria («Playlist Artisti», «Album», «Podcast» e così via), premere il pulsante «Browser».

Nota: per impostazione predefinita, il sistema legge tutti i brani. Le playlist sopra descritte variano a seconda della sorgente di ingresso connessa.

Menu contestuale 4

Durante la riproduzione, il menu contestuale **4** può essere utilizzato per:

- cambiare la sorgente;
- attivare o disattivare la lettura in loop della traccia in corso;
- attivare o disattivare la lettura random di tutte le liste;
- accedere ai suoni di ambiente;
- accedere alle impostazioni del suono.

Qualsiasi nuova unità flash USB inserita viene analizzata e la sua immagine viene memorizzata nel sistema multimediale. A seconda della capacità dell'unità flash USB, la schermata multimediale può essere messa in stand-by. Attendere qualche secondo. Usare solo unità flash USB conformi ai requisiti nazionali in vigore.

FOTO (1/2)



Menu «Multimedia»

Dal menu principale premere «Multimedia» > «Foto», quindi selezionare una sorgente di ingresso connessa al sistema tra quelle elencate di seguito per accedere alle foto:

- “USB-1” (porta USB);
- “USB-2” (porta USB);
- “SD” (scheda SD).

Particolarità:

- alcuni formati potrebbero non essere leggibili e le sorgenti di ingresso sopra citate potrebbero variare;
- l’unità flash USB (o la scheda SD) utilizzata deve essere formattata FAT32 e avere una capacità minima di 8GB e una capacità massima di 32GB;
- per maggiori informazioni sui formati di foto compatibili, rivolgetevi a un rappresentante del marchio.

La lettura dei video è possibile esclusivamente con il veicolo fermo.



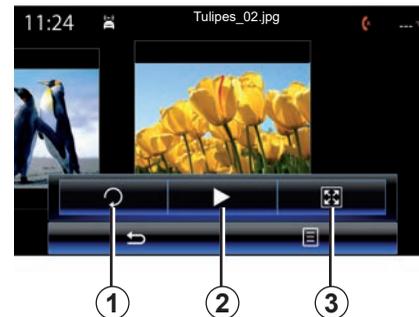
«Foto»

Letture

È possibile scegliere tra la lettura complessiva delle foto in modalità presentazione e la lettura di una foto singola.

Durante la lettura di una foto, potete:

- accedere alla foto precedente o alla foto successiva scorrendo rapidamente la zona di anteprima delle immagini;



- far apparire o nascondere la barra di stato e di controllo premendo sulla zona di anteprima delle immagini;
- far ruotare la foto premendo il tasto **1**;
- avviare la presentazione premendo il tasto **2**;
- passare dalla modalità normale (adattata) alla modalità schermo intero premendo il tasto **3**.

FOTO (2/2)



«Impostazioni»

Dalle impostazioni è possibile:

- modificare la durata di visualizzazione di ogni foto in modalità presentazione;
- attivare/disattivare l'effetto animazione tra una foto e l'altra della presentazione.

Una volta definite le impostazioni, premete **4** per salvare le modifiche e ritornare alla videata precedente.

Nota: l'effetto di animazione nella presentazione è attivato come impostazione predefinita.



Menu contestuale 5

Dallo schermo di visualizzazione di una foto, premete il tasto **5** per:

- ottenere informazioni dettagliate sulla foto (titolo, tipo di file, data, percorso, ecc.);
- impostarla come foto del profilo utente;
- accedere alle impostazioni.

Qualsiasi nuova unità flash USB inserita viene analizzata e la sua immagine viene memorizzata nel sistema multimediale. A seconda della capacità dell'unità flash USB, la schermata multimediale può essere messa in stand-by. Attendere qualche secondo. Usare solo unità flash USB conformi ai requisiti nazionali in vigore.

VIDEO (1/2)



Menu «Multimedia»

Per accedere ai video, dal menu principale, premere «Multimedia», «Video», quindi, nell'elenco che segue, selezionare la sorgente che si desidera collegare al sistema:

- “USB-1” (porta USB);
- “USB-2” (porta USB);
- “SD” (scheda SD).

Particolarità:

- alcuni formati potrebbero non essere leggibili e le sorgenti di ingresso sopra citate potrebbero variare;
- l'unità flash USB (o la scheda SD) utilizzata deve essere formattata FAT32 e avere una capacità minima di 8GB e una capacità massima di 32GB;
- per maggiori informazioni sui formati video compatibili, rivolgetevi a un rappresentante del marchio.

La lettura dei video è possibile esclusivamente con il veicolo fermo.



«Video»

Letture

Durante la lettura di un video, potete:

- accedere al video precedente premendo **1**. Durante la lettura di un video, premete **1** per riavviare il video dall'inizio o fate una pressione lunga su **4** per scorrere rapidamente indietro rapidamente;
- mettere in pausa premendo **3**;



- accedere al video successivo premendo **4** o effettuando una pressione lunga su **4** per scorrere rapidamente in avanti il video in corso;
- visualizzare il video a schermo intero premendo **5**;
- utilizzare i comandi della barra di scorrimento **2**.

VIDEO (2/2)



«Impostazioni»

Dal menu «Impostazioni», è possibile scegliere il tipo di visualizzazione: normale (adatta) o schermo intero. Premete **6** per confermare e tornare alla videata precedente.

«Luminosità»

Durante la riproduzione dei video, premete «Luminosità» per regolare la luminosità dello schermo. Una barra di controllo compare per consentirvi di effettuare la regolazione. Toccate lo schermo al di fuori di questa barra per farla sparire e tornare alla lettura del video.



Menu contestuale 7

Durante la lettura di un video, premete «7» per:

- ottieni informazioni dettagliate sul video (titolo, genere, data e così via);
- accedere alle impostazioni.

Qualsiasi nuova unità flash USB inserita viene analizzata e la sua immagine viene memorizzata nel sistema multimediale. A seconda della capacità dell'unità flash USB, la schermata multimediale può essere messa in stand-by. Attendere qualche secondo. Usare solo unità flash USB conformi ai requisiti nazionali in vigore.

IMPOSTAZIONI MULTIMEDIALI (1/3)



Menu «Impostazioni»

Dal menu «Multimedia», premete «Impostazioni», quindi selezionate l'elemento da modificare:

- «Radio»;
- «Musica»;
- «Foto»;
- «Video»;
- «Suono».



«Radio»

Questo menu consente di impostare i seguenti parametri:

- attivare/disattivare la banda «AM»;
- attivare/disattivare «Nome radio»;
- attivare/disattivare «Regione»;
- attivare/disattivare «TA/I-Traffic»;



«Musica»

Questo menu permette di impostare:

- l'intensità del volume audio principale;
- la sensibilità della presa ausiliaria («Bassa», «Medio» o «Alta»);
- la sorgente audio Bluetooth®.



«Foto»

Questo menu permette di impostare i seguenti parametri delle foto:

- modificare la durata di visualizzazione di ogni foto in modalità presentazione;
- attivare/disattivare l'effetto animazione tra una foto e l'altra della presentazione.



«Video»

Questo menu permette di impostare il tipo di visualizzazione dei video («Adatta» o «Risoluzione»).



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

IMPOSTAZIONI MULTIMEDIALI (2/3)



«Suono»

Questo menu permette di impostare varie opzioni audio.

“Audio per atmosfera”

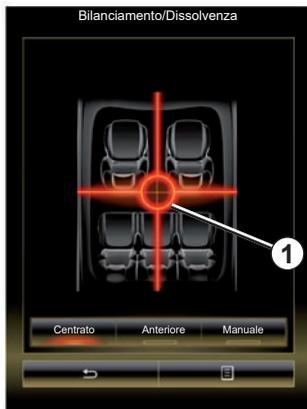
Questa funzione permette di selezionare un ambiente musicale tra i seguenti ambienti predefiniti:

- “Naturale”;
- “Live”;
- “Club”;
- “Sala”.

Nota: è possibile avviare la modalità di dimostrazione per ascoltare un campione del suono senza ottimizzazione del suono Arkamys.

“Incremento bassi”

Questa funzione permette di aumentare i bassi.



“Bilanciamento/Dissolvenza”

Questa funzione consente di impostare la distribuzione del suono. Premete “Centrato” o “Anteriore” al fine di ottimizzare la distribuzione del suono per tutti gli occupanti del veicolo o per il comfort dei passeggeri posteriori (suono disinserito nella parte posteriore e volume moderato nella parte anteriore del veicolo).

Quando toccate lo schermo o quando è selezionata la modalità «Manuale», potete cambiare le impostazioni spostando il punto **1**.



“Bassi/Medi/Alti”

Questa funzione permette di aumentare o diminuire il valore dei suoni bassi, medi o acuti.

IMPOSTAZIONI MULTIMEDIALI (3/3)



“Volume velocità”

Quando tale funzione è attivata, il volume del sistema audio varia in base alla velocità del veicolo.

Premete «Volume velocità», poi selezionate «ON» o «OFF» per attivare o disattivare questa funzione.

Regolate l'intensità aumentando/diminuendo il valore tramite i tasti «+» e «-».

Nota: con il sistema Bose, il volume del sistema audio varia automaticamente secondo la velocità del veicolo.

“Loudness”

Potete attivare/disattivare l'amplificazione dei bassi premendo «ON» o «OFF».

«Stabilizzatore di frequenze»

Questa funzione amplifica le frequenze basse e alte quando il volume è abbassato.

Potete attivare/disattivare questa funzione selezionando «ON» o «OFF».

“Volume costante”

Potete attivare/disattivare questa funzione selezionando «ON» o «OFF».

Nota: per reinizializzare le impostazioni predefinite per ogni funzione, premete sul menu contestuale, quindi «Ripristinare».

Telefono

Associare, disassociare un telefono	4.2
Connettere, disconnettere un telefono	4.5
Chiamata telefonica	4.7
Rubrica telefonica	4.10
Registro chiamate	4.12
Comporre un numero	4.13
SMS	4.15
Impostazioni telefono	4.17

ASSOCIARE, DISASSOCIARE UN TELEFONO (1/3)



Menu «Telefono»

Dal menu principale, premere «Telefono» oppure premere la combinazione rapida **1** da qualsiasi menu. Questa funzione consente di associare il vostro telefono al sistema multimediale.

Nota: se nessun telefono è associato al sistema multimediale, alcuni menu sono disattivati.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



Associare il primo telefono

Per utilizzare il sistema mani libere, associate il vostro cellulare con sistema Bluetooth® al sistema multimediale. Verificate che il sistema Bluetooth® del cellulare sia attivato e impostate lo stato su «visibile».

Per maggiori informazioni sull'attivazione dello stato di visibilità del vostro telefono, consultate il libretto d'istruzioni del telefono.

A seconda del modello di telefono, confermare o inserire il Bluetooth® codice di collegamento per abbinarlo al sistema multimediale.

È possibile che il telefono vi chieda l'autorizzazione per condividere i contatti, il registro delle chiamate e i dati multimediali.

Accettate la condivisione per disporre di tali informazioni sul sistema multimediale.

«Modalità Discovery»

Quando il sistema multimediale avvia la ricerca di un telefono, premete il tasto Modalità Discovery per rendere visibile il sistema multimediale agli altri apparecchi Bluetooth® per una durata limitata.

Per visualizzare l'elenco dei telefoni compatibili, consultate <https://easyconnect.renault.com> sul sito.

ASSOCIARE, DISASSOCIARE UN TELEFONO (2/3)



Dal menu principale del vostro sistema multimediale:

- premete «Telefono». Sul display viene visualizzato un messaggio che propone l'associazione di un telefono;
- premete «Sì». Il sistema multimediale avvia la ricerca dei telefoni vicini con il Bluetooth® attivato;
- selezionate il telefono dall'elenco.

- Selezionate le funzioni da associare:
 - funzione di accesso facilitato **2**: accesso alla rubrica, fare e ricevere telefonate, accesso al registro delle chiamate, ecc.;
 - funzione multimediale **3**: consente di accedere alla raccolta di brani musicali.
- Toccate «Sì».

Nota: la spia luminosa sull'icona della funzione vi indica che quella funzione è attivata.

Ora il vostro telefono è associato al sistema multimediale.

Associare un altro telefono

Per associare un nuovo telefono al sistema:

- attivate la connessione Bluetooth® del vostro telefono e impostate lo stato su «visibile»;
- Dal menu principale del sistema multimediale, premete «Telefono», «Impostazioni», «Elenco dispositivi associati», quindi «Agg. dispos.» nella parte inferiore dello schermo.

Sulla videata compare un messaggio che vi chiede di confermare la ricerca degli apparecchi.

- Confermate premendo "Sì".

ASSOCIARE, DISASSOCIARE UN TELEFONO (3/3)

Il sistema multimediale avvia la ricerca dei telefoni vicini con il Bluetooth® attivato;

- Selezionate il telefono dall'elenco;
- selezionare le funzioni che si desidera associare:
 - Funzione vivavoce **2**: consente di accedere alla rubrica, effettuare e ricevere chiamate, accedere al registro delle chiamate e così via;
 - Funzione multimediale **3**: consente di accedere alla raccolta di brani musicali.
- Toccate «Sì».

Nota: la spia luminosa sull'icona della funzione vi indica che quella funzione è attivata.

Ora il vostro telefono è associato al sistema multimediale.

Potete associare due telefoni contemporaneamente: uno per il sistema multimediale e un altro per la telefonia.

A seconda del modello di telefono, confermare o inserire il Bluetooth® codice di collegamento per abbinarlo al sistema multimediale.

È possibile che il telefono vi chieda l'autorizzazione per condividere i contatti, il registro delle chiamate e i dati multimediali.

Accettate la condivisione per disporre di tali informazioni sul sistema multimediale.

Nota: il sistema multimediale può memorizzare fino a sei telefoni.

Disassociare un telefono

Per disassociare un telefono dal sistema multimediale:

- Dal menu principale, selezionate «Telefono», «Impostazioni», infine "Elenco degli apparecchi";
- dall'elenco dei telefoni associati nel menu «Elenco dispositivi associati», premete il tasto del menu contestuale e selezionate «Elimina dispositivi».
- selezionare il dispositivo da eliminare dall'elenco dei telefoni e premere «Elimina».

Nota: se desiderate eliminare tutti i dispositivi associati, premete il tasto del menu contestuale, quindi «Seleziona tutto» e «Elimina».

CONNETTERE, DISCONNETTERE UN TELEFONO (1/2)

Connettere un telefono

Nessun telefono può essere connesso al sistema di telefonia vivavoce senza essere stato precedentemente associato. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Associare/disassociare un telefono».

Per poter utilizzare le funzioni telefoniche, il telefono deve essere collegato al relativo sistema vivavoce.

Connessione automatica

A partire dall'accensione del sistema multimediale, con il Bluetooth® il sistema di telefonia mani libere ricerca i telefoni associati presenti nei dintorni. Il sistema scarica automaticamente i dati dell'ultimo telefono connesso (directory, SMS e così via).

Nota: se durante la connessione del telefono è in corso una chiamata, questa viene automaticamente trasferita agli altoparlanti del veicolo.



Nota: quando il telefono si connette automaticamente al sistema multimediale, il download dei dati (rubrica, SMS e così via) sarà consentito solo se è stata consentita precedentemente la condivisione dei dati in fase di abbinamento del telefono al sistema multimediale. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione «Accoppiamento, annullamento dell'accoppiamento di un telefono».

Connessione manuale

Per collegare un telefono Bluetooth® al sistema multimediale, premere la combinazione rapida **1** da qualsiasi menu. Viene visualizzato un elenco dei telefoni già associati.

Selezionare il telefono che si desidera collegare e verificare che Bluetooth® sia stato attivato.

Sostituire un telefono connesso

Per cambiare telefono connesso, dovete aver precedentemente associato alcuni telefoni.

- Selezionate «Telefono» dal menu principale, «Impostazioni», quindi «Elenco dispositivi associati»;
- Premete il telefono che desiderate collegare.

Compare la lista dei telefoni già associati.

Per visualizzare l'elenco dei telefoni compatibili, consultate <https://easycconnect.renault.com> sul sito.

CONNETTERE, DISCONNETTERE UN TELEFONO (2/2)



Autorizzare la condivisione dati

Nota: per accedere alla rubrica telefonica e alle funzioni multimediali tramite il sistema multimediale R-Link 2, è necessario autorizzare la condivisione dei dati sul telefono.

Sul menu «Telefono» del sistema multimediale, premere «Impostazioni», quindi «Elenco dispositivi associati». Compare la lista dei telefoni già associati.

- Selezionare le funzioni che si desidera collegare:
 - funzione di accesso facilitato **2**: accesso alla rubrica, fare e ricevere telefonate, accesso al registro delle chiamate, ecc.;
 - funzione multimediale **3**: consente di accedere alla raccolta di brani musicali.

Nota: la spia luminosa sull'icona della funzione vi indica che quella funzione è attivata.

Nota: alcuni telefoni possono autorizzare il trasferimento automatico dei dati.

Disconnettere un telefono

Dal menu «Telefono», premete «Impostazioni», quindi «Elenco dispositivi associati».

Premete i pulsanti **2** e/o **3** per spegnere le spie luminose e disattivare le funzioni di telefonia e multimediale. Il vostro telefono è disconnesso quando le spie luminose sono spente.

Lo spegnimento del telefono comporterà anche la disconnessione dal sistema multimediale.

Nota: se è in corso una chiamata quando il telefono è scollegato, la chiamata verrà trasferita automaticamente al telefono.

CHIAMATA TELEFONICA (1/3)



Menu «Telefono»

Effettuare una chiamata

Dal menu «Telefono» o dalla combinazione rapida **1**, è possibile effettuare una chiamata selezionando:

- un contatto nella rubrica;
- un numero presente nel registro chiamate;
- il tastierino per comporre un numero.

Nota: dalla pagina iniziale, premete il widget "Preferiti" per accedere ai contatti già contrassegnati come preferiti. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Aggiungere e gestire dei widget».



Ricevere una chiamata

Quando si riceve una chiamata, sullo schermo di ricezione delle chiamate compaiono le seguenti informazioni:

- il nome del contatto (se il suo numero è presente nella vostra rubrica o nella lista delle scelte rapide);
- il numero di chi chiama (se il numero non è presente nella vostra rubrica);
- «Numero senza ID» (se il numero non può essere visualizzato).



"Accetto"

Per rispondere a una chiamata, premete «Accetto».

Premete «Termina chiamata» per terminare la chiamata.

«Rifiuta» una chiamata

Per rifiutare una chiamata entrante, premete «Rifiuta»; La persona che vi chiama viene indirizzata verso la segreteria telefonica.

È possibile regolare il volume utilizzando il comando al volante.

CHIAMATA TELEFONICA (2/3)

«Metti in attesa» la chiamata

Premete il pulsante «Metti in attesa» o il tasto del menu contestuale, quindi «Metti in attesa» per consentire al sistema multimediale di rispondere ad una chiamata in entrata e per metterla automaticamente in attesa. Il sintetizzatore vocale informa l'interlocutore che la chiamata è stata messa in attesa.

Trasferimento di chiamata

Per trasferire la chiamata sul telefono, premere "Trasferisci a telefono" oppure premere il tasto del menu contestuale e quindi "Trasferisci a telefono".



È possibile rispondere/chiedere una chiamata premendo direttamente sul comando al volante **2**.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

CHIAMATA TELEFONICA (3/3)



Durante la comunicazione

Nel corso di una telefonata potete:

- regolare il volume premendo i tasti di comando in prossimità del volante del veicolo premendo **5**, quindi «Impostazioni audio»;
- per chiudere una chiamata premere «Termina chiamata» o il pulsante di comando **2** al volante;



- porre una chiamata in attesa, agendo sul pulsante **7** oppure premendo **5** e quindi «Metti in attesa». Per riprendere una chiamata posta in attesa, premere il pulsante **7** oppure premere **5** e quindi «Recupera chiamata»;
- per trasferire una chiamata al telefono collegato, premere il pulsante **8** oppure premere **5** e quindi «Trasferisci a telefono»;
- per rispondere ad una seconda telefonata, premere l'avviso visualizzato sulla parte inferiore dello schermo che indica la presenza di una nuova chiamata in entrata;



- per visualizzare il tastierino numerico, premere il tasto **4**.

Nota: alcuni telefoni si possono disconnettere dal sistema multimediale durante un trasferimento di chiamata.

Nel corso di una telefonata, potete ritornare alle altre funzioni del sistema multimediale (navigazione, ecc.) premendo il pulsante **3** o **6**.

RUBRICA TELEFONICA (1/2)



Menu «Rubrica del telefono»

Dal menu principale, premere «Telefono» oppure la combinazione rapida **1** da qualsiasi menu, quindi «Rubrica del telefono» per accedere alla rubrica telefonica dal sistema multimediale.

È possibile sfogliare l'elenco dei contatti nella rubrica telefonica utilizzando il comando al volante.



Scaricare la rubrica del telefono

Come impostazione predefinita, durante la connessione di un telefono, i contatti sono sincronizzati automaticamente se la connessione vivavoce è attivata (per maggiori informazioni, consultate il paragrafo «Connessione manuale» nel capitolo «Connettere, disconnettere un telefono»).

Nota: per accedere alla rubrica telefonica dal sistema multimediale, è necessario autorizzare la condivisione dei dati sul telefono. Consultare il capitolo «Associare, disassociare un telefono», nonché il libretto d'istruzioni del telefono.

Aggiornare la rubrica

È possibile aggiornare manualmente i contatti nella rubrica del sistema multimediale, tramite Bluetooth®. Premete il tasto **2**, quindi «Aggiorna elenco».

RUBRICA TELEFONICA (2/2)

Ricerca di contatti

Premete «Cerca» per visualizzare il tastierino virtuale. Potete cercare un contatto inserendo il suo nome.

Privacy

L'elenco dei contatti di ogni telefono è conservato in memoria dal sistema di telefonia vivavoce.

Per motivi di privacy, ogni elenco scaricato è visibile soltanto quando si connette il telefono corrispondente.

Effettuare una chiamata dalla rubrica

Una volta connesso il telefono al sistema multimediale, dal menu principale premere «Telefono», quindi «Rubrica del telefono».

Selezionate il contatto, quindi premete il suo numero. La chiamata si avvia automaticamente.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

REGISTRO CHIAMATE



Menu «Chiamate recenti»

Accedere al registro delle chiamate

Dalla schermata iniziale, premere «Menu», «Telefono» oppure premere la combinazione rapida **4** da qualsiasi menu, quindi «Chiamate recenti» per accedere al registro delle chiamate.

Il registro delle chiamate suddivide le chiamate in quattro schede:

- 1** tutte le chiamate (entranti, uscenti, perse);
- 2** chiamate entranti;
- 3** chiamate perse;
- 5** alle chiamate in uscita.

Per ogni elenco, i contatti sono visualizzati dal più recente al più vecchio.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



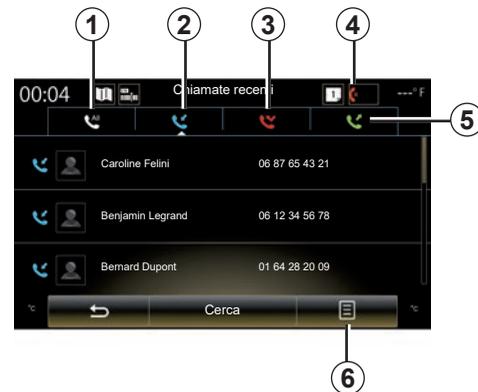
Navigare nel registro delle chiamate

Premete una scheda per visualizzarne il contenuto.

Fate scorrere lo schermo verso l'alto o verso il basso per visualizzare l'elenco delle chiamate.

Aggiornare il registro delle chiamate

Premete **6** e selezionate «Aggiorna elenco». L'aggiornamento dei dati verrà comunicato tramite un messaggio.



Ricerca di contatti

Premete «Cerca» per visualizzare il tastierino virtuale. Potete cercare un contatto inserendo il suo nome sul tastierino.

Effettuare una chiamata dal registro delle chiamate

Premete una delle quattro schede, quindi selezionate il contatto/numero da chiamare. La chiamata si avvia automaticamente.

COMPOSIZIONE DI UN NUMERO (1/2)



Menu «Componi numero»

Emettere una chiamata componendo un numero

Dalla schermata iniziale, premere «Menu», «Telefono» oppure premere la combinazione rapida **1** da qualsiasi menu, quindi «Componi numero» per accedere al tastierino numerico per comporre un numero.

Componete il numero desiderato utilizzando il tastierino numerico **A**, poi premete «Chiama» per avviare la chiamata.



Segreteria telefonica

Per accedere alla segreteria telefonica, premere il tasto **2**.

Se la segreteria telefonica non è configurata, viene visualizzata la videata di configurazione. Compore il numero della segreteria telefonica utilizzando il tastierino numerico **A**, quindi confermare.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

COMPOSIZIONE DI UN NUMERO (2/2)

Comporre un numero tramite comando vocale

È possibile comporre un numero con la tastiera del telefono sul sistema multimediale o utilizzando i comandi vocali integrati nel sistema multimediale stesso. Per eseguire questa operazione:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- dopo il segnale acustico, pronunciate «Telefono»;
- pronunciare il numero di telefono che si desidera chiamare.

Nota: si consiglia di pronunciare un numero alla volta o due numeri alla volta.

- Il sistema visualizza il numero indicato, pronunciate «Chiama» per chiamare il numero oppure «Elimina»/«Ricomincia» per dettare un altro.

Comporre un numero tramite comando vocale

Quando iniziate a inserire un numero di telefono utilizzando il tastierino integrato nel sistema multimediale:

- premete il pulsante di comando vocale;
- dopo il segnale acustico, completate il numero di telefono a voce o pronunciate «Chiama» se avete già inserito il numero completo e desiderate avviare la chiamata.

Nota: per maggiori informazioni sull'utilizzo del riconoscimento vocale, consultare il capitolo intitolato "Utilizzo del riconoscimento vocale".

SMS (1/2)



Menu «SMS»

Nella schermata iniziale, premere «Menu» > «Telefono» o utilizzare il collegamento **1** da qualsiasi menu, quindi premere SMS per accedere a SMS sul telefono tramite il sistema multimediale.

Nessun telefono può essere connesso al sistema di telefonia vivavoce senza essere stato precedentemente associato. Per maggiori informazioni, consultate il paragrafo «Associare un telefono» del capitolo «Associare, disassociare un telefono».

Il vostro telefono deve essere connesso al sistema di telefonia vivavoce per poter accedere a tutte le sue funzioni.

Nota: per accedere agli SMS dal sistema multimediale, è necessario autorizzare la condivisione dati e le notifiche sul vostro telefono. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Associare, disassociare un telefono» nonché il libretto del vostro telefono.



Nota: tramite il sistema multimediale è possibile leggere solo SMS. Non possono essere letti altri tipi di messaggio.

Utilizzo degli SMS

Con il telefono connesso al sistema, premere «SMS» dal menu «Telefono». Durante la guida, premete il messaggio che desiderate far leggere dalla voce di sintesi del sistema multimediale.

Nota: è possibile utilizzare solo il sistema multimediale per visualizzare l'SMS sullo schermo quando il veicolo è fermo.



Ricezione SMS sul sistema

Come impostazione predefinita, dopo l'associazione e la connessione del telefono, quando si riceve un messaggio, questo è disponibile sul sistema multimediale.

Nota: solo i messaggi ricevuti dopo l'associazione del telefono al sistema multimediale saranno disponibili.

A seconda della marca e del modello del telefono, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

SMS (2/2)

Ricerca SMS

Per cercare un SMS, premere «Cerca» quindi immettere una parola chiave utilizzando il tastierino numerico.

Ordinamento SMS

Per ordinare gli SMS per ora o per nome contatto, premete il tasto del menu contestuale.

Dettagli

Premete uno degli SMS dall'elenco per ottenere i dettagli.

Vengono visualizzati il nome del contatto, (se presente nella memoria dell'apparecchio o nella rubrica telefonica) e il testo del messaggio.

Potete chiamare direttamente il contatto premendo «Chiama» se questo è presente nella memoria o nella rubrica del vostro telefono.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

IMPOSTAZIONI TELEFONO (1/2)



Menu «Impostazioni»

Con il telefono connesso al sistema, dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Telefono» oppure premete la combinazione rapida **1** da qualsiasi menu, quindi «Impostazioni» per accedere alle seguenti impostazioni:

- "Bluetooth" ("On"/"OFF");
- «Elenco degli apparecchi»;
- «Modifica del codice d'accesso»;
- «Regolazione del volume audio»;
- "Impostazioni posta vocale";
- «Messa in attesa automatica» («On»/«OFF»);
- "Suoneria telefono" ("On"/"OFF");
- «Assistenza Smartphone»;
- «SMS» («On»/«OFF»).



"Bluetooth"

Questa opzione consente di attivare o disattivare il Bluetooth® nel sistema multimediale.

«Elenco degli apparecchi»

Questa opzione permette di:

- vedere l'elenco degli apparecchi associati;
- attivare e/o disattivare una funzione del telefono attualmente connesso;
- aggiungere un apparecchio Bluetooth®;
- eliminare uno o più apparecchi associati.

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Associare/disassociare un telefono».



«Modifica del codice d'accesso»

Questa opzione consente di modificare la password Bluetooth®.

Nota: la password attuale viene visualizzata, la password predefinita è 0000.

IMPOSTAZIONI TELEFONO (2/2)

"Livelli audio"

Questa opzione consente di regolare il livello acustico:

- «Suoneria telefono»;
- «Comunicazione»;

Nota: per reiniziare le impostazioni, premete il pulsante del menu contestuale, quindi «Reinizia».

«Impostazioni della segreteria telefonica»

Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione «Comporre un numero».

«Messa in attesa automatica»

Questa opzione consente di attivare o disattivare la messa in attesa automatica delle chiamate entranti.

«Suoneria telefono»

Utilizzate questa opzione per attivare o disattivare la suoneria del telefono per le chiamate entranti.

«Assistenza Smartphone»

Questa opzione consente di accedere a un software di istruzioni su come utilizzare il riconoscimento vocale del telefono con il sistema multimediale.

« SMS »

Potete attivare o disattivare gli SMS.

Per visualizzare l'elenco dei telefoni compatibili, consultate <https://easyconnect.renault.com> sul sito.

A seconda della marca e del modello del telefono, alcune funzioni potrebbero non funzionare.

Applicazioni

Presentazione del menu Applicazioni	5.2
Le mie applicazioni	5.3
R-Link Store	5.4
Sistema di gestione di applicazioni	5.9
Impostazioni delle applicazioni	5.10
Android Auto™, CarPlay™	5.11
	5.1

PRESENTAZIONE DEL MENU APPLICAZIONI



Menu «Applicazioni»

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», quindi «Applicazioni» per accedere ai seguenti elementi:

- «Mie applicazioni»;
- « R-Link Store » ;
- «Gestore applicazioni»;
- «Privacy».

È possibile accedere gratuitamente ad alcuni servizi durante un periodo di prova. È possibile prolungare il vostro abbonamento dal R-Link Store del vostro veicolo, oppure online dal sito del costruttore.

Presentazione di R-Link Store

Il vostro sistema multimediale è collegato per poter accedere direttamente ai servizi offerti.

R-Link Store è il punto vendita delle applicazioni del sistema multimediale. Consente di acquistare applicazioni, funzioni e servizi tramite un sistema online protetto.

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «R-Link Store».

Connessione

Il tasto «Connetti» in fondo allo schermo è:

- Visibile e attivo: se i servizi non sono attivi ed il veicolo è fermo.
- Ombreggiato: se i servizi non sono attivati, il veicolo non è fermo o la connessione non è disponibile in questo preciso momento.
- Assente: se i servizi sono attivi o sono già stati attivati.

LE MIE APPLICAZIONI



Menu «Mie applicazioni»

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Applicazioni», poi «Mie applicazioni» per accedere alle applicazioni del sistema multimediale.

Le applicazioni installate sul vostro sistema di navigazione vengono visualizzate. Premete l'icona dell'applicazione desiderata per avviarla.

Nota: se l'elenco di applicazioni contiene più pagine, scorrete lo schermo per passare alla pagina seguente o precedente.



Organizzare le applicazioni

Per organizzare le applicazioni, premete il tasto del menu contestuale, poi «Organizzare le app».

La riorganizzazione delle applicazioni può essere effettuata direttamente con la tecnica trascina-rilascia.

È possibile eliminare delle applicazioni premendo il tasto di eliminazione «X». Se l'applicazione non può essere eliminata, il tasto di eliminazione non compare.

Nota: il tasto «Organizzare le app» è disattivato durante la guida.

R-LINK STORE (1/5)



Menu «R-Link Store»

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Applicazioni», quindi R-Link Store per accedere al punto vendita on-line. Utilizzarlo per acquistare app, servizi e contenuti. È possibile accedere direttamente a R-Link Store dal sistema multimediale o da un computer collegato a Internet dopo aver attivato i servizi.

Nota:

- per alcuni servizi e app viene addebitato un costo. Per maggiori informazioni, consultare le condizioni generali di vendita;
- alcuni prodotti possono essere acquistati unicamente tramite un computer collegato online a R-Link Store. In tal caso, un messaggio compare per avvertirvi. Consultate il paragrafo «Scaricare e installare applicazioni da un computer» in questo capitolo.



Scaricare e installare applicazioni da R-Link Store

Le applicazioni disponibili sono classificate in tre schede:

- «Fine»: presenta una selezione di applicazioni;
- «Migliori applicazioni» classifica le applicazioni in ordine di preferenza;

L'accesso a R-Link Store è disponibile solo se sono stati attivati i servizi ed il veicolo è fermo.

- «Categoria» visualizza le app per tema: entertainment, mappe, ecc.

Selezionate un'applicazione per ottenerne la descrizione.

Utilizza il menu a discesa **1** per accedere alle seguenti funzioni:

- «I miei prodotti» visualizza il riepilogo dei prodotti acquistati insieme alle rispettive date di scadenza;
- Utilizza «Aggiornamenti» per ricercare aggiornamenti disponibili per le app, i servizi e i contenuti installati;
- «Informazioni legali» mostra informazioni legali su R-Link Store.

È possibile eseguire la ricerca delle applicazioni su R-Link Store. A tale scopo, premete il pulsante **2** «Cerca», quindi inserite il nome completo o parziale dell'applicazione ricercata.

Per maggiori informazioni, a seconda del paese, consultate il sito <https://easyconnect.renault.com>.

R-LINK STORE (2/5)



Il sistema multimediale offre metodi di pagamento da un account «My Renault».

Premere «Acquista», accettare le condizioni generali di vendita R-Link Store ed effettuare il pagamento.

Nota: se l'applicazione è troppo pesante, la visualizzazione del tasto «Acquista» è sostituita dal messaggio «Errore durante l'acquisto su Internet». Per ulteriori informazioni, consulta «Download e installazione di applicazioni da un computer» in questa sezione.

Pagamento tramite account My Renault

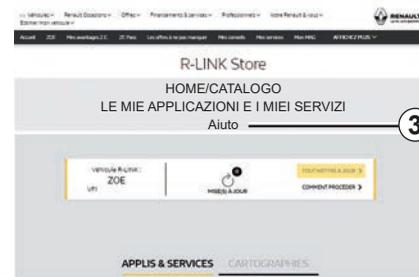
Per effettuare un pagamento dal vostro account «My Renault»:

- Inserire l'indirizzo e-mail e la password dell'account, quindi premere «OK».
- scegliete una carta di credito tra quelle già associate al vostro account, oppure aggiungetene una;
- Immettere le coordinate bancarie, quindi premere «Conferma».

Viene immediatamente avviato il download della vostra applicazione. Una volta scaricata l'applicazione, la relativa icona verrà visualizzata nel menu «Mie applicazioni».

Particolarità:

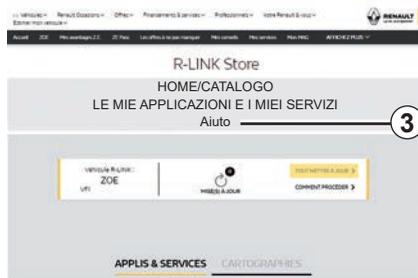
- è necessario un indirizzo e-mail valido. A tale indirizzo verranno inviate la fattura e le istruzioni d'uso e di installazione in base all'applicazione acquistata;
- per utilizzare questa modalità di pagamento, è necessario creare prima un account My Renault. Consultare il paragrafo «Creare un account per My Renault» nel capitolo successivo.



Nota: la durata del download dell'applicazione può variare in funzione delle dimensioni dell'applicazione e della qualità della ricezione della rete mobile.

Pagamento tramite carta di credito

Nota: per motivi di sicurezza, non è possibile inserire i dati della vostra carta direttamente dal veicolo. Per ulteriori informazioni, fate clic sul menu «Aiuto» 3 dal vostro account «My Renault» o rivolgetevi ad un concessionario autorizzato.



Scaricare e installare applicazioni da un computer

È possibile scaricare le applicazioni sul vostro computer connesso a Internet (soprattutto le applicazioni di grandi dimensioni). Potete gestire i vostri prodotti dal vostro computer e trasferirli al sistema multimediale tramite chiavetta USB o scheda SD, a seconda della versione del veicolo.

Le schermate presenti sul libretto d'istruzioni sono del tipo non-contraffatti.

Nota:

- l'unità flash USB (o la scheda SD) utilizzata deve essere formattata FAT32 e avere una capacità minima di 8GB e una capacità massima di 32GB;
- l'unità flash USB non è fornita con il sistema;
- tali dispositivi possono essere acquistati unicamente tramite computer da www.myrenault.com.

Crea un account sul sito web My Renault.

Per poter acquistare e scaricare applicazioni tramite computer collegato a Internet sul sito www.myrenault.com, è necessario creare prima un account My Renault:

- da un computer collegato a Internet, aprite il browser, andate sul sito www.myrenault.com e selezionate il vostro paese;
- Fate clic sul pulsante «Registrazione» e seguite le tappe indicate sul sito Internet.

Dopo aver creato l'account e aver registrato il vostro veicolo su My Renault, potete scorrere il catalogo delle applicazioni e cercare gli aggiornamenti per i prodotti.

Nota: per maggiori informazioni, fare clic sul menu «Aiuto» **3** o rivolgersi alla rete del marchio.

Installate le applicazioni tramite i dispositivi di archiviazione esterna (chiavetta USB o scheda SD)

Inserite il dispositivo di archiviazione esterna (chiave USB, scheda SD) nella presa del veicolo. Il sistema multimediale memorizza un imprint del vostro sistema di navigazione sul dispositivo di archiviazione esterna che permetterà a R-Link Store di determinare quali sono gli aggiornamenti disponibili per il vostro sistema di navigazione.

Al termine della procedura di registrazione dei dati, è possibile rimuovere la USB chiavetta dal sistema multimediale.

R-LINK STORE (4/5)



Cercare aggiornamenti

Collegatevi al vostro account My Renault, selezionate «Accedere a tutti i miei servizi», quindi «Gestisci le mie applicazioni», per accedere agli aggiornamenti **4** previsti per voi su R-Link Store.

Inserite il dispositivo di archiviazione esterna (chiave USB o scheda SD) nella porta del computer. Il sistema multimediale rileva le nuove applicazioni e le installa automaticamente.

Nota:

- durante la sincronizzazione, viene proposta l'installazione del software R-LINK Toolbox. È necessario installare il software al fine di scaricare i prodotti e gli aggiornamenti sul dispositivo di archiviazione.
- gli aggiornamenti del software interno del sistema multimediale sono possibili solo da un computer collegato a Internet;
- per maggiori informazioni, fare clic sul menu «Aiuto» **3** o rivolgersi alla rete del marchio;
- dopo che la periferica di archiviazione esterna (unità flash USB o scheda SD) è stata inserita nella porta del veicolo, non effettuare alcuna azione sul sistema multimediale, i suoi comandi o altri dispositivi del veicolo (telefono, audio, media e così via) dal momento che ciò potrebbe interrompere il processo di aggiornamento.

Gestire le informazioni personali

Reinizializzazione del sistema

Per reinizializzare tutti i parametri del sistema e/o eliminare tutti i dati personali, dal menu principale, selezionate «Sistema» dal menu principale, quindi premete il tasto del menu contestuale «Ripristino generale» e seguite le istruzioni sullo schermo.

Condivisione dati

È possibile autorizzare o negare la condivisione dati a partire dall'accensione del sistema. Selezionate «Impostazioni delle app» dal menu «Mie applicazioni», quindi «Privacy». Da questo menu potete attivare/disattivare la condivisione dati.

La disponibilità dei servizi descritti può variare.

R-LINK STORE (5/5)



Eliminare coordinate bancarie

Durante la procedura di acquisto da R-Link Store, può comparire la richiesta di memorizzare le coordinate bancarie. In tal caso, la memorizzazione sarà eseguita sul vostro account My Renault.

È possibile eliminare tali dati tramite il sito web R-Link Store, accessibile da My Renault, oppure direttamente dal vostro veicolo. Per eseguire questa operazione, premete **5** per cancellare le coordinate bancarie che desiderate eliminare. Le coordinate bancarie vengono immediatamente cancellate.

Nota:

- per poter cancellare i dati relativi alla carta, è necessario che il veicolo sia collegato alla rete mobile;
- le coordinate bancarie non vengono mai memorizzate dal veicolo.

SISTEMA DI GESTIONE DI APPLICAZIONI



Menu «Gestore applicazioni»

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Applicazioni», quindi «Gestore applicazioni» per accedere alla videata di gestione delle vostre applicazioni.

Memoria del sistema

Il volume di memoria utilizzata **1** e residua **2** viene visualizzato.

Informazioni

- 1:** volume di memoria utilizzata;
- 2:** volume di memoria disponibile;
- 3:** indicazione che l'applicazione è in esecuzione;
- 4:** dimensione di archiviazione dell'applicazione;
- 5:** nome dell'applicazione;
- 6:** icona dell'applicazione.



Informazioni relative alle applicazioni

Per consultare le informazioni relative a un'applicazione, premete l'applicazione desiderata nell'elenco.

«Info»

Premete il tasto «Info» per accedere alle seguenti informazioni:

- versione dell'applicazione;
- data di installazione dell'applicazione;
- autore dell'applicazione;
- descrizione dell'applicazione;
- memoria utilizzata per l'applicazione.



«Nota legale»

Premete la scheda «Nota legale» per consultare le informazioni relative alle autorizzazioni, se disponibili.

Nota: se l'applicazione è in esecuzione, premete «Interrompi» per chiuderla. A seconda dell'applicazione, il comando «Interrompi» può essere ombreggiato anche se l'applicazione è in corso.

IMPOSTAZIONI DELLE APPLICAZIONI



Menu «Privacy»

Dal menu «Impostazioni applicazione», selezionate «Privacy» per accedere alle impostazioni relative alla privacy.

“Condivisione dati”

Questo menu permette di attivare o disattivare la condivisione dati.

Nota: in caso di disattivazione della condivisione dati, alcune applicazioni potrebbero non funzionare correttamente.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (1/4)

Android Auto™

presentazione

“Android Auto™” è un'app che può essere scaricata dal vostro smartphone che vi consente di utilizzare alcune applicazioni sul telefono dallo schermo del sistema multimediale.

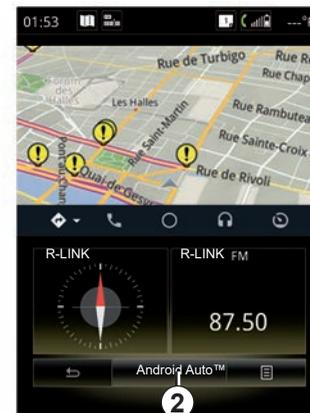
Nota: per verificare se il tuo veicolo è compatibile con Android Auto™, è necessario che la funzione **1 «Mirroring dello smartphone»** sia presente nel menu del sistema multimediale «Sistema».



Primo utilizzo

- Scaricate e installate l'app “Android Auto™” dalla piattaforma di download delle applicazioni sul vostro smartphone;
- collegate il vostro telefono alla porta USB del sistema multimediale;
- seguire le istruzioni sullo schermo multifunzione;

Per il corretto funzionamento dell'applicazione è consigliato l'uso di cavi USB consigliati dal produttore del telefono.



- premete il pulsante **2**;
- accettare le richieste sullo smartphone per utilizzare l'applicazione “Android Auto™”;
- confermare premendo «Accetta» sul telefono;
- premere nuovamente il pulsante **2**.

L'app verrà avviata sul sistema multimediale. Se la procedura descritta in precedenza non riesce, ripetere l'operazione.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (2/4)

CarPlay™

presentazione

“CarPlay™” è un servizio nativo disponibile sul vostro smartphone, che vi consente di utilizzare alcune applicazioni sul telefono dallo schermo del sistema multimediale.

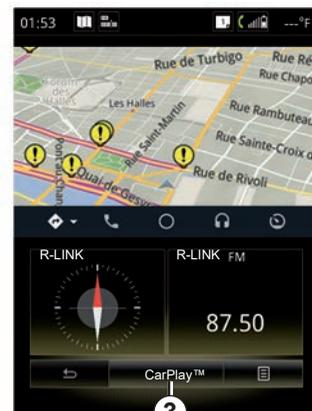
Nota: per verificare se il tuo veicolo è compatibile con il servizio CarPlay™, è necessario che la funzione **1 «Mirroring dello smartphone»** sia presente nel menu del sistema multimediale «Sistema».



Primo utilizzo

- Collegate il vostro telefono alla porta USB del sistema multimediale;
- seguire le istruzioni sullo schermo multifunzione;
- premete il tasto **3**.

Per il corretto funzionamento dell'applicazione è consigliato l'uso di cavi USB consigliati dal produttore del telefono.



Il servizio CarPlay™ sarà avviato sul sistema multimediale.

Se la procedura descritta in precedenza non riesce, ripetere l'operazione

Una volta attivato il servizio CarPlay™, il display inferiore sullo schermo multimediale cambia:

- senza un itinerario in corso, viene visualizzata la bussola;
- con un itinerario in corso vengono visualizzati i dettagli dell'itinerario.

Nota: il servizio «CarPlay™» funziona solo se il vostro smartphone è collegato alla porta USB del veicolo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (3/4)



Una volta attivata l'app Android Auto™ o il servizio CarPlay™ sul sistema multimediale, il display inferiore dello schermo multimediale cambia:

- senza un itinerario in corso, viene visualizzata la bussola;
- con un itinerario in corso vengono visualizzati i dettagli dell'itinerario.

Quando Android Auto™ o CarPlay™ sono in esecuzione, è possibile accedere alle app per la musica e la navigazione dello smartphone. Queste applicazioni sostituiscono altre integrate in R-Link che sono già state avviate. È possibile, ad esempio, utilizzare un'app per la navigazione Android Auto™/CarPlay™ o l'app integrata nel sistema multimediale ma non entrambe.

I tasti 4 indicano che le app sono in esecuzione tramite Android Auto™, CarPlay™ o dal sistema multimediale.

Quando si utilizza Android Auto™ o CarPlay™, alcune funzioni del sistema multimediale continueranno ad essere eseguite in background. Se, ad esempio, si avvia «Android Auto™» o «CarPlay™» e si utilizza la navigazione sullo smartphone mentre la radio del sistema multimediale è accesa, la radio continua a trasmettere.

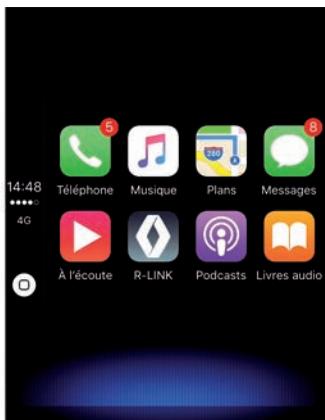
Nota:

- Android Auto™ e CarPlay™ funzionano solo se lo smartphone è collegato alla porta USB del veicolo.
- è possibile configurare lo schermo multimediale dalle impostazioni del telefono.

Le funzioni Android Auto™ e CarPlay™ dipendono dalla marca e dal modello del telefono. Per ulteriori dettagli, consultate il sito Web del costruttore, se disponibile.



Una volta attivata l'applicazione «Android Auto™» o il servizio «CarPlay™» sul sistema multimediale, potete utilizzare il pulsante di riconoscimento vocale del vostro veicolo per comandare a voce alcune funzioni dello smartphone. A tal fine, premete senza rilasciare il pulsante 5 sul volante del vostro veicolo (per ulteriori dettagli, consultate il capitolo «Utilizzare il riconoscimento vocale»).



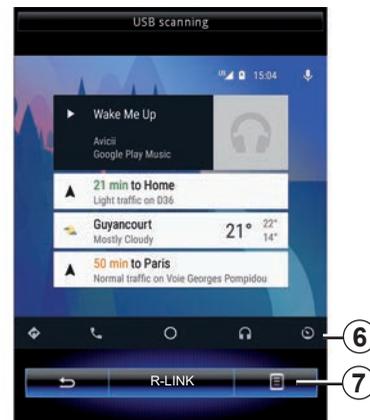
Ritorno all'interfaccia di R-Link

Per tornare all'interfaccia R-Link:

- premete il pulsante “Home” sul frontalino del sistema multimediale o sul comando situato nella consolle centrale;

oppure

- premete il pulsante 6 sulla schermata del sistema multimediale.



Menu contestuale

Il menu contestuale 7 visualizza le seguenti opzioni:

- elenco di dispositivi;
- manuale utente del sistema multimediale;
- impostazioni audio.

Veicolo

Illuminazione di ambiente	6.2
Sedili	6.3
Multi-Sense	6.6
Riscaldamento e climatizzazione	6.8
Adac	6.9
Parcheggio assistito	6.12
Driving eco2.	6.16
Computer di bordo.	6.20
Qualità dell'aria	6.21
La pressione degli pneumatici.	6.22
Impostazioni utente	6.23

AMBIENTE LUMINOSO



«Illuminazione ambiente»

Dallo schermo iniziale, premete «Menu», «Veicolo», quindi «Illuminazione ambiente».

Questo menu consente di regolare le seguenti impostazioni:

- illuminazione dell'ambiente: «ON»/«OFF»;
- colore ambiente;
- intensità;
- zona.

«Illuminazione ambiente»

Questa opzione consente di attivare o disattivare l'illuminazione d'ambiente.

Nota: quando la funzione «Illuminazione ambiente» è disattivata, le impostazioni non sono disponibili.

Nota: se il veicolo è dotato di «Multi-Sense», vedere la sezione «Multi-Sense» per accedere a «Illuminazione ambiente» dal menu a discesa, quindi «Configurazione modalità corrente».



Scelta del colore

Per modificare il colore ambiente del vostro veicolo, selezionate uno di quelli proposti.

«Intensità»

Potete regolare l'intensità dell'illuminazione d'ambiente. Per farlo, premete i tasti «+» o «-».

Zona dell'abitacolo

Il colore e l'intensità selezionati possono essere applicati alle seguenti zone:

- cruscotto;
- abitacolo anteriore;
- abitacolo posteriore.

Premere «ON» per applicare il colore e l'intensità selezionati.

Menu contestuale

Per reinizializzare i parametri e tornare alle impostazioni predefinite, premete il tasto del menu contestuale, poi «Rispristinare».

Nota: per memorizzare l'impostazione illuminazione ambiente che desiderate sul vostro profilo utente, effettuate queste regolazioni dal menu «Multi-Sense». Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Multi-Sense».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

SEDILI (1/3)

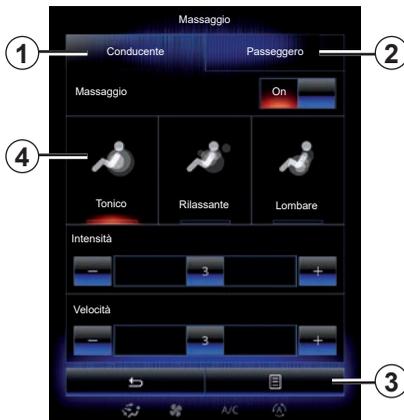


Menu «Sedili»

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Veicolo», quindi «Sedili» per accedere ai tre seguenti sottomenu:

- “Massaggio”;
- “Abbatti ‘One-touch”;
- “Impostazioni”.

Nota: per registrare i parametri che desiderate sul vostro profilo utente, effettuate queste regolazioni dal menu «Multi-Sense». Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Multi-Sense».



“Massaggio”

Selezionate questo menu per regolare il sedile massaggiante.

- «Conducente» o «Passeggero».
Selezionare «Conducente» **1** o «Passeggero» **2** per impostare il funzionamento del sedile massaggiante.
- “On”/”OFF”.

Premere «Massaggio» e quindi «ON» oppure «OFF» per attivare o disattivare il sedile massaggiante del conducente o del passeggero, a seconda della scheda precedentemente selezionata.

- **4** Programma attualmente selezionato.

Potete scegliere uno dei tre programmi seguenti:

- “Tónico”;
- “Rilassante”;
- “Lombare”.

Premere «+» o «-» per regolare «Intensità» e «Velocità» del messaggio.

Nota: solo la modalità «Perso» nel menu «Multi-Sense» permette di memorizzare le impostazioni della funzione massaggio del sedile conducente. Le impostazioni della funzione massaggio del sedile passeggero non possono essere memorizzate.

Menu contestuale

Per reinizializzare la selezione, premete **3**, quindi «Rispristinare».

SEDILI (2/3)



Abbatti 'One-touch'

Questa funzione permette di ribaltare i sedili posteriori. Il numero di sedili può variare.

- Premete i tasti corrispondenti ai sedili che desiderate ribaltare, quindi «Abbatti sedile (OR if too longg : Abbatti sed.)». Sullo schermo compare un messaggio.
- Premete «Si» per confermare.

Per ribaltare tutti i sedili premere «Tutto», quindi «Abbatti sedile (OR if too longg : Abbatti sed.)».



«Impostazioni»

Dal menu «Sedili» premere «Impostazioni», quindi selezionare l'elemento che si desidera modificare tra quelli elencati di seguito:

- «Accesso semplificato per conducente»;
- «Cortesia del sedile passeggero»;
- «Posizione».

“Accesso semplificato per conducente”

Premete «ON» o «OFF» per attivare o disattivare questa funzione. Quando questa funzione è attivata, il sedile arretra automaticamente quando il conducente esce dal veicolo e torna in posizione quando il conducente prende nuovamente posto sul veicolo.

Per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.

La funzione «Abbatti 'One-touch'» è disponibile unicamente a veicolo fermo.



Quando si spostano i sedili posteriori, verificare che i punti di fissaggio siano liberi (parti del corpo, animali, ghiaia, panni, giocattoli e così via).

SEDILI (3/3)



“Cortesia del sedile passeggero”

Premete «ON» o «OFF» per attivare o disattivare questa funzione. Quando questa funzione è attivata, il conducente può regolare il sedile del passeggero con i contattori situati sul lato sedile conducente. Per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.



“Posizione”

È possibile memorizzare la posizione di guida del sedile del conducente e dei retrovisori esterni nel proprio profilo utente. Per ulteriori informazioni, consultate la sezione «Sistema».

Dal menu «Sedili», premete «Impostazioni», quindi «Posizione».

“Feedback visivo”

Se questa funzione è attivata, una finestra contestuale di impostazioni compare sullo schermo quando il conducente o il passeggero regola la posizione del proprio sedile.

Per ulteriori informazioni sulla regolazione del sedile, consultate il libretto di istruzioni del veicolo.

“Salva”

Questa funzione consente di memorizzare la posizione dei sedili anteriori:

- Regolate la posizione del sedile utilizzando i tasti sul sedile;
- premere il tasto del sedile per aprire il menu «Sedili» sullo schermo multimediale;
- registrate la posizione attuale.

Per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.

Richiamo di una posizione memorizzata

Quando il veicolo è fermo, premete «Richiama» per richiamare la posizione memorizzata. Un messaggio di conferma compare sullo schermo. Premete «Sì» per richiamare la posizione memorizzata.

«Rispristinare»

Per reinizializzare la selezione nel menu «Impostazioni», premete **2**, quindi «Rispristinare».

MULTI-SENSE (1/2)



Menu

« Multi-Sense »

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Veicolo», poi «Multi-Sense» per accedere al menu «Multi-Sense». Potete anche accedervi premendo il comando «Multi-Sense» situato nella consolle centrale.

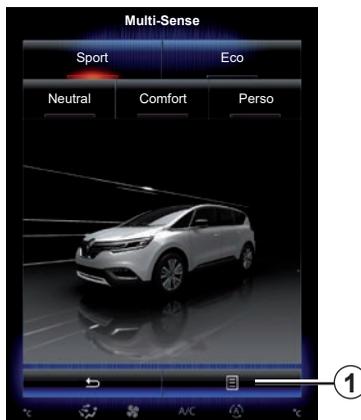
Scelta della modalità

Dal menu Multi-Sense, selezionare una delle modalità disponibili:

- “Comfort”;
- “Sport”;
- “Eco”;
- “Neutral”;
- “Perso”.

Per saperne di più su ogni modalità, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.

Nota: a seconda del veicolo, l'ultima modalità attiva non viene ricordata al riavvio del veicolo. Per impostazione predefinita, il veicolo si riavvia in modalità «Neutral».



Configurazione della modalità

Premete **1**, quindi «Conf. modalità corrente».

Sono disponibili diversi valori di parametri che consentono di personalizzare i sistemi del veicolo:

- “Sterzo”;
- “4Control”;
- “Amortizzatori”;
- “Motore”;
- “Conforto termico”;
- «Schermo»;
- «Design audio motore»;
- «Illuminazione ambiente»;
- “Messaggio guidatore”.



Nota: per diverse modalità, alcune opzioni di sistema possono essere disattivate e non potete selezionare i valori dei parametri.

Nota: è possibile solo personalizzare la modalità attualmente in uso se avete prima selezionato la modalità “Perso”.

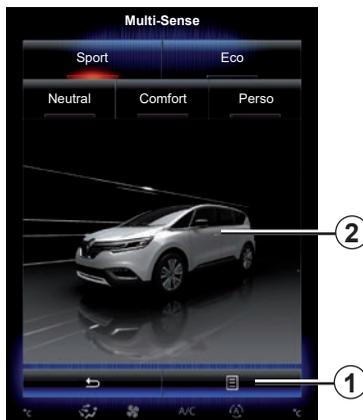
Un video permette di vedere una dimostrazione della modalità «Multi-Sense». A veicolo fermo, premete il tasto **1**, quindi «Info».

MULTI-SENSE (2/2)



Accesso rapido alle modalità preferite

Una volta visualizzato il menu "Multi-Sense" sullo schermo multimediale, pressioni successive sul comando "Multi-Sense" consentono di spostarsi tra le due modalità preferite che sono state selezionate. Per configurare le due modalità preferite, premere **1**, quindi "Personalizza modalità preferita".



Reinizializzazione dei valori dei parametri

Premete **1**, quindi «Ripristina modalità corrente» per ritornare alle impostazioni originali. A seconda della modalità selezionata, la funzione «Dual» può essere attivata e regolata. Per maggiori informazioni su questa funzione, consultate il capitolo 3 del libretto d'istruzioni del veicolo.



Configurazione del tema

Premere la schermata **2** o il menu contestuale **1**, quindi «Configurazione modalità corrente» per configurare lo stile del display.

A seconda dello stile selezionato, premendo il pulsante **3** o la manopola **22** nella consolle centrale, è possibile visualizzare informazioni differenti sul quadro della strumentazione, ad esempio: l'indicazione della direzione dell'itinerario, la sorgente audio corrente, la bussola, la potenza del motore e della coppia, il consumo attuale e così via.

Se si personalizza la configurazione della modalità corrente come, per esempio, l'illuminazione ambiente o la funzione massaggio, le impostazioni sono automaticamente memorizzate nel profilo utente.

RISCALDAMENTO E CLIMATIZZAZIONE



Riscaldamento e climatizzazione

È possibile aprire il menu del climatizzatore dallo schermo multimediale premendo l'area **1**.

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del climatizzatore, che dipendono dal livello di equipaggiamento, consultare la sezione «Aria condizionata» nel libretto di istruzioni del veicolo.



È possibile tornare ai vari menu del sistema multimediale in qualsiasi momento premendo nuovamente l'area **1**.

Quest'area visualizza continuamente la temperatura, la funzione e la velocità di ventilazione selezionate.

Veicoli provvisti di modalità ECO

Una volta attivata, la modalità ECO può ridurre le prestazioni dell'aria condizionata. Fare riferimento alle informazioni sulla guida ecologica nella sezione «Consigli di guida» del libretto di istruzioni del veicolo.

ASSISTENZA ALLA GUIDA (1/3)



Menu «Assistente di guida»

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Veicolo», quindi «Assistente di guida» per accedere ai seguenti elementi:

- “Avviso di uscita di corsia”;
- “Assistente mantenimento corsia”;
- “Impostazione avviso uscita di corsia”;
- “Avviso distanza”;
- “Active braking”;
- “Allarme angolo morto”;
- “Impostazioni avviso velocità”;
- “Controllo trazione”;
- “Fari alti in automatico”.



“Avviso uscita di corsia”

Questo sistema avvisa il conducente in caso di superamento involontario di una linea continua o tratteggiata. Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del vostro veicolo.

Per attivarlo, selezionate  o “On”.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



“Assistente mantenimento corsia”

Questo sistema avvisa il conducente in caso di superamento involontario di una linea continua o tratteggiata e attiva un'azione correttiva sullo sterzo e sulla traiettoria del veicolo. Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del vostro veicolo.

Per attivarlo, selezionate «».

ASSISTENZA ALLA GUIDA (2/3)



“Impostazione avviso uscita di corsia”

Premete questo menu per impostare il volume e la sensibilità dell'allarme di uscita dalla carreggiata.

- «Volume»: premete «+» o «-» per regolare l'intensità del volume (cinque livelli).
- “Sensibilità”: selezionate “Bassa”, “Media” o “Alta” per regolare la sensibilità dell'allarme.

Nota: se “Avviso di uscita di corsia” è impostato su “OFF”, la funzione “Impostazione avviso uscita di corsia” è disattivata e non è possibile accedervi.



“Imp. assistente mantenimento corsia”

Selezionate questo menu per regolare l'intensità delle vibrazioni al volante e la sensibilità dell'avviso di uscita dalla carreggiata.

- “Vibrazione”: selezionate “Bassa”, “Media” o “Alta” per regolare l'intensità delle vibrazioni.
- “Sensibilità”: selezionate “Bassa”, “Media” o “Alta” per regolare la sensibilità dell'allarme.

Nota: se la funzione «Assistente mantenimento corsia» è disattivata, il menu «Imp. assistente mantenimento corsia» è visualizzato in grigio e non è possibile accedervi.

“Avviso distanza”

Questo sistema avvisa il conducente quando si trova troppo vicino a un altro veicolo. Selezionate «On» per attivare il sistema. Per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.

“Active braking”

Questo sistema avvisa il conducente in caso di rischio di urto. Selezionate «On» per attivare il sistema. Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del vostro veicolo.

“Allarme angolo morto”

Questo sistema avvisa il conducente circa la presenza di un altro veicolo nel suo angolo morto. Selezionate «On» per attivare il sistema. Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del vostro veicolo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

ASSISTENZA ALLA GUIDA (3/3)

“Impostazioni avviso velocità”

“Avviso velocità”

Il sistema rileva tutte le violazioni di velocità e avvisa il conducente tramite il quadro della strumentazione. Selezionate «On» per attivare il sistema. Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del vostro veicolo.

«Allarme acustico di eccesso di velocità»

Il sistema avvisa il conducente tramite un segnale acustico in caso di superamento del limite di velocità. Selezionate «On» per attivare il sistema.

Nota: l'attivazione dell'avviso di eccesso di velocità e dell'allarme acustico è impossibile se la funzione di allarme di superamento dei limiti di velocità è disattivata.

“Area di rischio”

Questo sistema avvisa il conducente tramite il quadro della strumentazione quando sta per entrare in una zona sottoposta a controllo della velocità o in una zona a rischio. Selezionate «On» per attivare il sistema.

Nota: se l'opzione “Alerta de velocidad” è disattivata, la funzione “Area di rischio” è disattivata automaticamente.

“Controllo trazione”

Questo sistema contribuisce a limitare lo slittamento delle ruote motrici e a controllare il veicolo in situazioni di accelerazione o di decelerazione. Avete la possibilità di selezionare le seguenti modalità:

- «Auto»;
- “Esperto”.

Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del vostro veicolo.

“Fari alti in automatico”

Questo sistema accende e spegne automaticamente le luci abbaglianti. Per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.



Reinizializzazione

Per reinizializzare la selezione, premete **1**, quindi «Rispristinare».

PARCHEGGIO ASSISTITO (1/4)



Menu «Assistenza al parcheggio»

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Veicolo», quindi «Assistenza al parcheggio» per accedere ai seguenti elementi:

- "Rilevamento ostacoli";
- "Telecamera vista posteriore";
- "Park assist semplice".

Nota: per reinizializzare e tornare alle impostazioni predefinite dei tre elementi sopra elencati, premete **1**, quindi «Rispristinare».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



"Rilevamento ostacoli";

Premete «On» o «OFF» per attivare o disattivare il parcheggio assistito anteriore, laterale e/o posteriore.

"Avviso audio"

Selezionate «On» o «OFF» per attivare o disattivare gli allarmi acustici del parcheggio assistito.



Nota: se la funzione «Avviso audio» è impostata su «OFF», le funzioni «Tipo audio» e «Volume» sono disattivate.

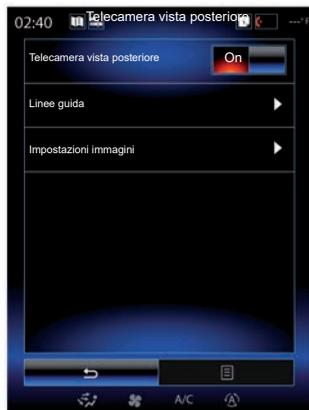
"Tipo audio"

Selezionare un tipo di allarme acustico fra le tre opzioni disponibili.

«Volume»

Regolate il volume del rilevamento degli ostacoli premendo «+» o «-».

PARCHEGGIO ASSISTITO (2/4)



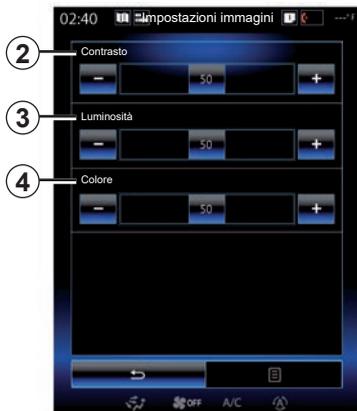
"Telecamera vista posteriore"

Selezionate «On» o «OFF» dalla telecamera di retromarcia per attivare o disattivare il sistema.

"Linee guida"

Le sagome rappresentano un aiuto supplementare al parcheggio assistito.

Dal menu «Telecamera vista posteriore», premete «Linee guida», poi selezionate «On» o «OFF» per attivare o disattivare le sagome.



"Impostazioni immagini"

Dal menu «Telecamera vista posteriore», premete «Impostazioni immagini» per regolare i seguenti parametri:

- "Contrasto" **2**;
- «Luminosità» **3**;
- "Colore" **4**.

Regolate ciascun parametro premendo il tasto «+» o «-».

Nota: questa regolazione è disponibile quando la telecamera di retromarcia è attiva.



Nota: durante la guida, le impostazioni della telecamera per la retromarcia non sono disponibili. Il messaggio: «Non disponibile durante la guida» viene visualizzato sullo schermo multimediale, il menu è disattivato e barrato.

PARCHEGGIO ASSISTITO (3/4)



Parccheggio assistito

Il sistema di parcheggio assistito rileva gli ostacoli sulla parte anteriore, sulla parte posteriore e sui lati del veicolo. Invia un'avvertenza quando il veicolo si avvicina a un ostacolo.

Questa funzione si attiva solo quando il veicolo viaggia ad una velocità inferiore a 12 km/h. Quando questa funzione è attivata, il display **A** viene visualizzato sullo schermo del sistema multimediale. È possibile chiudere lo schermo del parcheggio assistito premendo il tasto **5** sullo schermo del sistema multimediale.



Per ulteriori informazioni sul parcheggio assistito, consultare il libretto di istruzioni del veicolo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

PARCHEGGIO ASSISTITO (4/4)



"Park assist semplice"

Scegliete una delle opzioni seguenti per selezionare una manovra predefinita:

- "Parallelo";
- "Perpendicolare";
- «Parcheggio ad angolo».

Per maggiori informazioni sulla funzione «Park assist semplice», consultate il libretto d'istruzioni del vostro veicolo.

DRIVING ECO2 (1/4)



Menu

« Driving eco2 »

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Veicolo», quindi «Driving eco2» per accedere ai seguenti menu:

- «Standard»;
- «Avanzata»;
- «Indicazioni eco».



«Standard»

Questa schermata consente di visualizzare i dati del vostro percorso attuale:

- evoluzione del punteggio;
- «Punteggio complessivo»;
- «Distanza senza consumo».

Evoluzione del punteggio

Questo diagramma a barre mostra l'evoluzione del vostro punteggio.

- punteggio superiore alla linea verde (75%): guida ecologica;
- punteggio inferiore alla linea arancione (45%): nessuna guida ecologica.



«Punteggio complessivo»

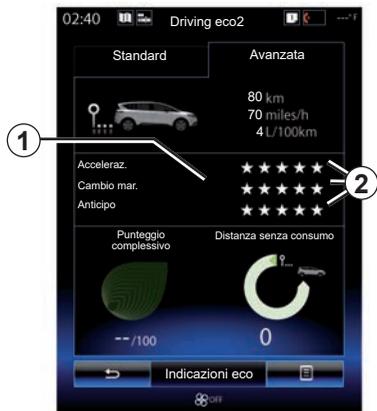
Questi dati consentono di conoscere il punteggio globale.

Il foglio è aggiornato in funzione del vostro punteggio, da 0 a 100.

«Distanza senza consumo»

Questi dati consentono di conoscere la distanza percorsa senza consumo di carburante durante il viaggio.

DRIVING ECO2 (2/4)



«Avanzata»

Questa schermata consente di visualizzare le informazioni del vostro percorso attuale:

- dati;
- dettaglio punteggi;
- punteggio generale;
- distanza senza consumo.

Dati percorso

Vengono visualizzati i seguenti dati del computer di bordo:

- distanza totale percorsa;
- velocità media;
- consumo medio.



Tendenza del punteggio 1

Le posizioni della freccia sono da interpretarsi come segue:

- il nuovo punteggio è superiore a quello del percorso precedente: la freccia è rivolta verso l'alto;
- il nuovo punteggio è inferiore a quello del percorso precedente: la freccia è rivolta verso il basso;
- il nuovo punteggio è identico a quello del percorso precedente: la freccia è orizzontale.

Registro punteggi 2

Il calcolo del numero di stelle (5 livelli) attribuito si basa su punteggi che variano da 0 a 10 a seconda:

- delle accelerazioni;
- cambio marcia;
- dell'anticipo.

Punteggio generale e distanza senza consumo

Per maggiori informazioni, tornate alla pagina precedente.

DRIVING ECO2 (3/4)

«Indicazioni eco»

Questo menu consente l'analisi del vostro stile di guida e fornisce consigli di ordine generale sulla guida ecologica (azioni efficaci e azioni che consumano energia; modalità di carico del veicolo; scelta del livello di pressione degli pneumatici; modalità di previsione degli spostamenti, ecc.)

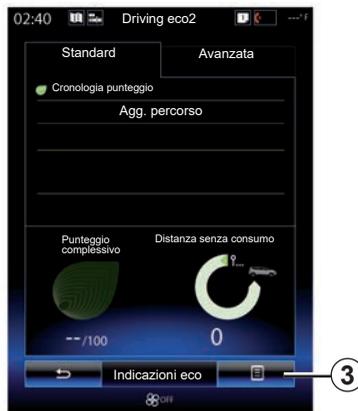
Per accedere a questo menu, premete «Indicazioni eco» e leggete attentamente le indicazioni consigliate. Scorrere le pagine premendo «Generale», «Acceleraz.», «Cambio mar.» e «Anticipo».

Nota: «Indicazioni eco» è disattivata nei casi seguenti:

- se la velocità del veicolo è inferiore alla soglia di «Indicazioni eco»;

Nota: il valore predefinito della soglia «Indicazioni eco» è di circa 10 km/h.

- se la distanza percorsa non supera i 400 metri dall'ultima reinizializzazione.



Avviare un nuovo percorso

Per reinizializzare i percorsi, premete **3**, quindi «Nuovo viaggio». Comparirà un messaggio che richiede di confermare la reinizializzazione dei dati. Premete «Sì» per confermare o «No» per annullare.

Nota: i dati dei percorsi del computer di bordo vengono reinizializzati contemporaneamente.

«Cancellare l'evoluzione del punteggio»

Per reinizializzare l'evoluzione del punteggio, premere **3**, quindi «Cancella cronologia punteggio». Un messaggio di conferma compare sullo schermo. Premete «Sì» per cancellare il registro o «No» per annullare.

«Percorsi preferiti»

Dal menu «Driving eco2», premete **3**, quindi «Percorsi preferiti».

DRIVING ECO2 (4/4)



«Mostra report dopo percorso»

Per visualizzare la sintesi dopo percorso, dal menu «Driving eco2», premere **3**, quindi «Mostra report dopo percorso». Premere «Nascondi report dopo percorso» per nascondere la sintesi percorso.



«Agg. percorso»

Per memorizzare l'itinerario corrente, dal menu «Percorsi preferiti», premere uno dei tipi di percorso, quindi «Agg. percorso». Un messaggio vi chiede di confermare. I vari tipi di itinerario sono suddivisi come segue:

- «Casa-lavoro»;
- «Weekend»;
- «Vacanza»;
- «Personale».



Per reiniziare i dati, premere il tipo di percorso che si desidera reiniziare dal menu «Percorsi preferiti», quindi **4** e «Cancella tutti i percorsi». Un messaggio di conferma compare sullo schermo. Premete «Sì» per cancellare tutti i percorsi o «No» per annullare.

Nota: vengono cancellati solo i dati del tipo di percorso selezionato.

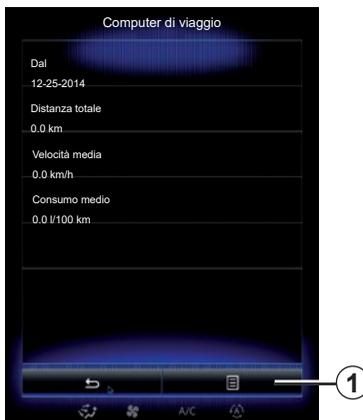
COMPUTER DI BORDO



Menu «Computer di viaggio»

Dalla schermata iniziale, premete «Menu», «Veicolo», quindi «Computer di viaggio» per accedere ai seguenti menu:

- «Dal» (data dell'ultima reinizializzazione);
- «Distanza totale»;
- «Velocità media»;
- «Consumo medio»



Per reinizializzare le informazioni del computer di bordo e del quadro della strumentazione, premete **1**, quindi «Rispristinare».



QUALITÀ DELL'ARIA



Menu «Qualità dell'aria»

Dallo schermo iniziale, premete «Menu», «Veicolo», quindi «Qualità dell'aria».

Il menu «Qualità dell'aria» mostra un'immagine e una spiegazione del sistema di filtraggio dell'aria nel veicolo.

Attivazione/disattivazione del ciclo di deodorizzazione

A seconda dell'equipaggiamento, è possibile attivare o disattivare il ciclo di deodorizzazione selezionando «ON» o «OFF». Per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.



Reinizializzazione dei valori di regolazione

Questa funzione permette di tornare ai valori predefiniti. Premete il tasto **1**, quindi «Rispristinare» per effettuare la reinizializzazione.

PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI



Menu «Pressione pneumatici»

Dal menu principale, premete «Veicolo», quindi «Pressione pneumatici».



Livello della pressione degli pneumatici

Il sistema segnala al conducente (tramite schermo multimediale) che gli pneumatici sono sufficientemente gonfi e lo avvisa in caso di pressione insufficiente o di perdita. Per maggiori informazioni sulla pressione degli pneumatici, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.



Reinizializzazione

Questa funzione permette di avviare una reinizializzazione premendo «Rispristinare». Quando la reinizializzazione è terminata, un messaggio di conferma compare sullo schermo. Per maggiori informazioni sulla pressione degli pneumatici, consultate il libretto d'istruzioni del veicolo.

IMPOSTAZIONI UTENTE

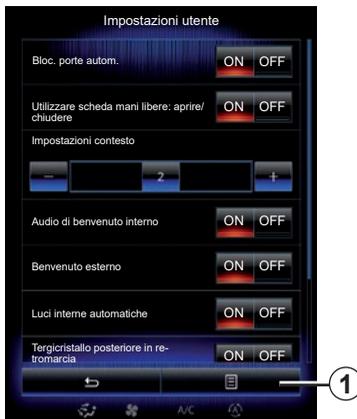


Menu «Impostazioni utente»

Dal menu «Veicolo», selezionate «Impostazioni utente».

Questo menu permette di attivare/diattivare le seguenti opzioni:

- “Bloc. porte autom.”;
- “Utilizzare scheda mani libere: aprire/chiusura”: consente l’apertura o la chiusura delle porte con l’accesso facilitato. Per maggiori informazioni sulla modalità accesso facilitato, consultate il libretto d’istruzioni del vostro veicolo;
- “Impostazioni contesto”: premete “+” o “-” per la regolazione;
- “Audio di benvenuto interno”;
- “Benvenuto esterno”;
- “Luci interne automatiche”;



- “Tergicristallo posteriore in retromarcia”: il tergicristallo posteriore si attiva quando la retromarcia è inserita.

Nota: questa opzione funziona soltanto se i tergicristalli anteriori sono attivati.

- «Indicatore stile di guida».



Per reinizializzare l’insieme di queste impostazioni, premete **1**, quindi «Rispristinare».

Sistema

Sistema	7.2
Anomalie di funzionamento	7.8
	7.1

SISTEMA (1/6)

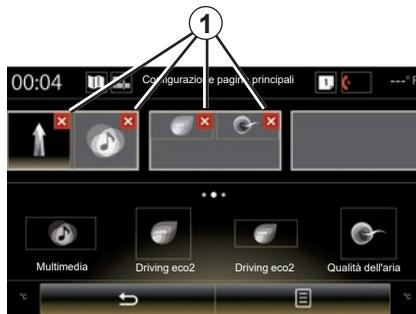


Menu «Sistema»

Accedere alle regolazioni del sistema

Dal menu principale, premete «Sistema». Il menu «Sistema» consente di accedere e impostare i seguenti elementi:

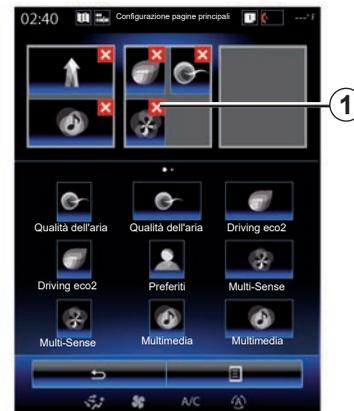
- "Home page";
- «Profilo utente»;
- «Schermo»;
- «Luminosità»;
- «Volume»;
- «Lingua»;
- «Tastiera»;
- «Data e ora»;
- «Unità»;
- «Comando vocale»;
- "Informazioni di sistema";
- «Barra dei suggerimenti»;
- «Ripristino generale»;
- «Mirroring dello smartphone».



"Home page"

Questo menu permette di impostare la configurazione delle pagine iniziali. Le tre pagine iniziali disponibili appaiono nella parte superiore dello schermo per visualizzare in anteprima la selezione.

I widget disponibili si trovano nella parte inferiore dello schermo e possono essere visualizzati su più pagine.



Premete il widget desiderato, trascinatelo e rilasciatelo su una delle tre pagine iniziali da visualizzare.

Per eliminare l'applicazione selezionata dalle pagine iniziali, premete il tasto «X» **1** presenti sull'applicazione, nella zona di anteprima di visualizzazione.

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Aggiungere e gestire dei widget».

SISTEMA (2/6)

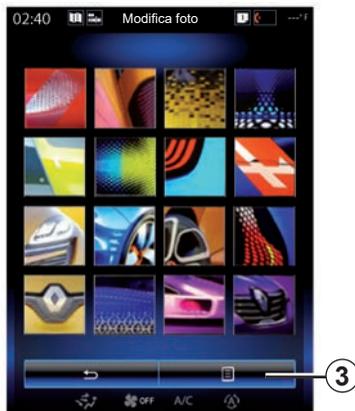


«Profilo utente»

Questo menu consente di scegliere un profilo utente da applicare al sistema. Selezionate il profilo utente desiderato.

Modificare il nome del profilo utente

Premete **2**, quindi «Rinomina» per modificare il nome del profilo utente mediante il tastierino numerico.



Modificare la foto del profilo utente

Premete **2**, quindi «Modifica foto». Potete selezionare un'immagine dall'elenco delle immagini memorizzate o da una periferica di memoria esterna (chiave USB, scheda SD, ecc.) Per fare ciò, premete **3**, quindi «Immagine personalizzata» e selezionate una periferica di archiviazione esterna.



Duplicare e reiniziare un profilo

Premere il menu a comparsa **2** > «Duplica» e selezionare l'altro profilo da eliminare. Il profilo selezionato viene eliminato e sostituito dal profilo copiato.

Per reiniziare il profilo selezionato, premere il menu contestuale **2** > «Reimposta profilo corrente».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

SISTEMA (3/6)

Funzioni relative al profilo utente

I parametri seguenti sono registrati nel profilo utente:

- lingua del sistema;
- unità di misura della distanza (se disponibile);
- configurazione della pagina iniziale;
- impostazioni del display;
- Impostazioni Multi-Sense;
- impostazioni dell'illuminazione di ambiente;
- regolazione della posizione del sedile del conducente;
- regolazioni dei retrovisori esterni;
- impostazioni del massaggio;
- preimpostazioni;
- impostazioni della radio;
- impostazioni di navigazione;
- registro di navigazione;
- preferiti di navigazione;
- Impostazioni della privacy.



«Schermo»

Questo menu consente di accedere alle seguenti informazioni:

- "Schermo centrale";
- "Visualizzazione abitacolo";
- "Schermo frontale".



"Schermo centrale"

Selezionate «Tema negativo» o «Tema positivo» per modificare la comparsa del display multimediale.

Premete «+» o «-» per regolare la luminosità diurna/notturna dello schermo.

Note: le impostazioni per «Modalità diurna dimmer» si disattivano di notte mentre le impostazioni per «luminosità notturna» si disattivano di giorno.



"Visualizzazione abitacolo"

Utilizzare questo menu per regolare l'opzione «luminosità notturna».

Premete «+» o «-» per regolare la luminosità.

Nota: la funzione "luminosità notturna" si attiva solo all'accensione delle luci.

Per regolare l'intensità (luminosità, volume, ecc.), premete «+», «-» o fate scorrere i numeri.

SISTEMA (4/6)



"Schermo frontale"

Questo menu consente di impostare i seguenti parametri:

- Attivazione, disattivazione: selezionate "On" oppure "OFF" per attivare o disattivare la funzione "Schermo frontale".
- "Luminosità automatica": selezionate "On" per regolare automaticamente la luminosità.
- "Modalità diurna dimmer": regolate il livello premendo "+" o "-".
- "Luminosità notturna": regolate il livello premendo "+" o "-".

Particolarità:

- questa opzione è disabilitata quando la funzione «Luminosità automatica» è attivata.
- le impostazioni «Modalità diurna dimmer» sono disabilitate di notte e le impostazioni «luminosità notturna» sono disabilitate durante il giorno.

- Altezza: premete la freccia verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del display head-up.

Nota: queste impostazioni sono disponibili solamente quando il display head-up è attivo.



«Luminosità»

Questo menu permette di regolare la luminosità:

- del quadro della strumentazione;
- dello schermo multimediale;
- del display head-up.

Regolare l'intensità premendo «+» o «-».



«Volume»

Questo menu consente di impostare i seguenti parametri premendo «+» o «-»:

- volume principale;
- suoneria del telefono;
- comunicazione telefonica;
- navigazione;
- avvertenze;
- suono dei tasti;
- volume comandi;
- rilevamento di un ostacolo;
- avviso di uscita dalla carreggiata;
- comandi vocali.

Per reinizializzare la selezione, premete il tasto del menu contestuale, quindi «Rispristinare».

Particolarità:

- **0** = disattiva audio;
- le impostazioni disponibili possono variare.

SISTEMA (5/6)



"Lingua"

Questo menu consente di scegliere una lingua da applicare al veicolo. Selezionate la lingua desiderata.



"Tastiera"

Questo menu consente di scegliere un tipo di tastierino virtuale tra quelli proposti dal sistema:

- "Alfabetica";
- «Azerty»;
- «Qwerty»;
- «Qwertz»;
- «Cirillico»;
- «Greco»;
- «Arabo»;
- «Ebraico»;
- «Hindi»;
- «Persiano».

Reinizializzazione

Premete il tasto del menu contestuale, quindi «Rispristinare» per tornare alle impostazioni originali.



«Data e ora»

Questo menu consente di impostare l'orologio del sistema nonché il formato di visualizzazione dell'orario. Si consiglia di mantenere l'impostazione automatica.



«Unità»

Questo menu consente di scegliere l'unità di misura della distanza: «km» o «miglia».



«Comando vocale»

Questo menu permette di scegliere fra una voce maschile o femminile.



"Informazioni di sistema"

Questo menu permette di visualizzare varie informazioni sul sistema:

- versione del software;
- versione del boot;
- stato della rete;
- informazioni HUID;
- licenza;
- informazioni di navigazione;
- lingua attuale;
- aggiornamento del sistema.



«Barra dei suggerimenti»

Questo menu consente la visualizzazione delle notifiche durante la guida. Attivare/disattivare la visualizzazione delle notifiche delle seguenti categorie:

- «Notifiche»;
- "Navigazione";
- "Multimedia";
- «Telefono»;
- «Veicolo»;
- «Applicazioni»;
- «Sistema»;
- "Altro".

Nota: quando la funzione "Notifiche" viene disattivata, tutte le categorie sopra elencate si disattivano automaticamente.

«Ripristino generale»

Questa funzione consente di ripristinare tutti i parametri del sistema allo stato iniziale. Tutti i dati e la configurazione saranno cancellati.

Per effettuare la reinizializzazione generale, premete il pulsante menu contestuale dal menu «Sistema», quindi «Ripristino generale».

Quando appare un messaggio di conferma sullo schermo, premete "Sì" per convalidare.

Particolarità:

- dopo la reinizializzazione, il sistema si riavvia nella lingua configurata in fabbrica. Per modificare la lingua, consultare il paragrafo corrispondente del presente capitolo;
- a differenza della funzione «Ripristino generale», la reimpostazione del sistema tenendo premuto il pulsante on/off sul frontalino non comporta la perdita di dati.



«Mirroring dello smartphone»

Questo menu consente di accedere alle seguenti funzioni:

- "Avvio automatico": avvia automaticamente "Android Auto™" o "CarPlay™" sul sistema multimediale.
- "Tutorial": visualizza un software di istruzioni su come utilizzare le applicazioni "Android Auto™" e "CarPlay™" utilizzando il sistema multimediale.

Per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni disponibile nel vostro sistema multimediale, premendo il tasto del menu contestuale dalla schermata del menu «Sistema», quindi «Manuale dell'utente».

ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO (1/3)

Sistema		
Descrizione	Cause	Soluzioni
Non compare alcuna immagine.	La videata è in stand-by.	Verificate che la videata non sia in stand-by.
Non si sentono suoni.	Il volume è al minimo o su pausa.	Aumentate il volume o disattivate la pausa.
L'altoparlante sinistro, destro, anteriore o posteriore non emette suoni.	L'impostazione del balance o del fader non è corretta.	Impostate correttamente il balance o il fader del suono.
Lo schermo resta bloccato.	La memoria del sistema è satura.	Riavviate il sistema facendo una pressione lunga sul tasto on/off del sistema multimediale (mantenete la pressione fino al riavvio del sistema).
Dopo aver spento il motore, lo schermo si spegne per un breve periodo di tempo mentre si è nel veicolo.	La carta mani libere potrebbe non essere più rilevata nel veicolo.	Inserire la scheda mani libere nella relativa area. Fare riferimento al libretto di istruzioni del veicolo.

ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO (2/3)

Navigazione		
Descrizione	Cause	Soluzioni
La posizione del veicolo sullo schermo non corrisponde alla posizione reale oppure la spia GPS sullo schermo resta grigia o gialla.	Localizzazione non corretta del veicolo a causa della ricezione GPS.	Spostate il veicolo fino a ottenere una buona ricezione dei segnali GPS.
Le informazioni fornite sullo schermo non corrispondono alla realtà.	La mappa è obsoleta.	Scaricate un aggiornamento da www.myrenault.com .
Le informazioni relative al traffico non compaiono sullo schermo.	La guida non è più attivata.	Verificare che la guida assistita sia attivata. Selezionate una destinazione e cominciate la guida.
Alcune voci del menu non sono disponibili.	In base al comando in corso, alcune rubriche non sono disponibili.	
La guida vocale non è disponibile.	Il sistema di navigazione non tiene conto dell'incrocio. La guida vocale o la guida assistita è disattivata.	Aumentate il volume. Verificate che la navigazione assistita vocale sia attivata. Verificare che la guida assistita sia attivata.
La guida vocale non corrisponde alla realtà.	La guida vocale può variare in base all'ambiente.	Guidate in base alle condizioni reali.
L'itinerario proposto non inizia e non termina con la destinazione desiderata.	La destinazione non è riconosciuta dal sistema.	Inserire un percorso in prossimità della destinazione desiderata.
Il sistema calcola automaticamente una deviazione.	Zone prioritarie da evitare o una restrizione del traffico impediscono il calcolo dell'itinerario.	Disattivate la funzione «Deviazioni» nel menu delle impostazioni del traffico.

ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO (3/3)

Telefono		
Descrizione	Cause	Soluzioni
Non si sentono né suoni né suonerie.	Il telefono cellulare non è collegato o connesso al sistema. Il volume è al minimo o su pausa.	Verificate che il telefono cellulare sia collegato o connesso al sistema. Aumentate il volume o disattivate la pausa.
Impossibile emettere una chiamata.	Il telefono cellulare non è collegato o connesso al sistema. Il blocco tastiera del telefono è attivato.	Verificate che il telefono cellulare sia collegato o connesso al sistema. Sbloccate la tastiera del telefono.

Riconoscimento vocale		
Descrizione	Cause	Soluzioni
Il sistema non riconosce il comando vocale enunciato.	Il comando vocale enunciato non viene riconosciuto. Il tempo del comando vocale impartito è trascorso. Il comando vocale è disturbato da un ambiente rumoroso.	Verificate che il comando vocale indicato esista (consultate il capitolo «Utilizzare il comando vocale»). Parlate durante il comando vocale impartito. Parlate in un ambiente silenzioso.

Multimediale		
Descrizione	Cause	Soluzioni
Android Auto™/CarPlay™ non si avvia sul sistema multimediale.	Il cavo USB non è compatibile per il trasferimento dei dati.	Utilizzare un cavo USB consigliato dal produttore del telefono per assicurarsi che l'app funzioni correttamente.

INDICE ALFABETICO (1/3)

A

accensione	1.15 – 1.16
ambiente	6.16 → 6.19
Android Auto™, CarPlay™	5.11 → 5.14
angolo cieco: segnalatore	6.9
anomalie di funzionamento	7.8 → 7.10
arresto	1.15 – 1.16
associare un telefono	4.2 → 4.4
autoradio	
memorizzazione automatica delle stazioni	3.2 → 3.9
modalità automatica	3.2 → 3.9
modalità manuale	3.2 → 3.9
preselezione di stazioni	3.2 → 3.9
scegliere una stazione	3.2 → 3.9
avviso di uscita dalla carreggiata	6.9
avviso di velocità eccessiva	2.19, 6.10
avviso distanze di sicurezza	6.9

B

Bluetooth®	3.10 – 3.11
bussola	1.8, 6.7

C

carta	
display	2.2 → 2.5
scala	2.2
carta SD	0.1, 3.10 – 3.11
carta	
simboli cartografici	2.2
CD/CD MP3	
ascoltare	3.10 – 3.11
chiamata in attesa	4.7 → 4.9
chiave USB	3.10 – 3.11
chiudere una chiamata	4.7 → 4.9
climatizzazione	6.8
collegare un telefono	4.5 – 4.6

comandi	1.4 → 1.9
comando vocale	1.19 → 1.29, 7.6
comporre un numero	4.7 → 4.9, 4.13
computer di bordo	6.20
controllo della trazione	6.10
convalidare una destinazione	2.9

D

dati personali	
eliminare	5.8
destinazione	2.6 → 2.12
deviazione	2.14 → 2.18
deviazione traffico TMC	2.14
disassociare un telefono	4.2 → 4.4
display head up	7.4

E

Eco guida	6.16 → 6.19
-----------------	-------------

F

foto	
directory	3.12 – 3.13
frenata attiva di emergenza	6.9
frontalini e comandi al volante	1.4 → 1.8

G

guida assistita	6.9 → 6.11
annullamento	2.15 → 2.18
attivazione	2.6 → 2.12
carta	2.2 → 2.5

I

impostazioni predefinite	7.7
indirizzo	2.6 → 2.12
informazioni sul traffico	2.13 – 2.14
informazioni stradali TMC	2.13 – 2.14

INDICE ALFABETICO (2/3)

itinerario bis	2.15 → 2.18
L	
lettore MP3	3.10 – 3.11
lingua	
modificare	7.6
M	
MENU	1.9 → 1.14
messaggi vocali/messaggio vocale	4.13
MP3	3.10 – 3.11
Multi-Sense.....	6.6 – 6.7
O	
ora	
regolazione	7.6
P	
parcheggio assistito.....	6.12 → 6.15
precauzioni d'uso.....	0.1
preferito	
aggiungere	1.17 – 1.18
eliminare	1.17 – 1.18
pressione dei pneumatici.....	6.22
pulsanti	1.4 → 1.9
Q	
quadro della strumentazione	7.4
qualità dell'aria esterna.....	6.21
R	
registro chiamate	4.12
Regolazioni.....	4.17 – 4.18, 5.10, 6.20, 7.2 → 7.7
regolazioni	
audio	3.16 → 3.18
luminosità.....	7.5

navigazione.....	2.19 → 2.21
personalizzazione	7.2 → 7.7
ricevere una chiamata	4.7 → 4.9
riconoscimento vocale	1.19 → 1.29
rifiutare una chiamata	4.7 → 4.9
risparmi di carburante.....	6.16 → 6.19
risparmi energetici	6.16 → 6.19
rispondere ad una chiamata	4.7 → 4.9
rubrica.....	2.8
rubrica telefono.....	4.10 – 4.11

S

schermate	
schermo multimediale	1.2 – 1.3
schermo	
menu.....	1.3
screensaver	1.15 – 1.16
scollegare un telefono	4.5 – 4.6
sedile anteriore	
conducente con memorizzazione	6.5
sedile con funzione di massaggio.....	6.3
sedili	
regolazione	6.4 – 6.5
servizi collegati	5.2, 5.4 → 5.8
sistema di navigazione	0.1, 2.2 → 2.5

T

tasti contestuali.....	1.2 – 1.3, 1.9 → 1.14
tastiera numerica	7.7
telecamera per la retromarcia.....	6.12 → 6.15

U

unità di distanza.....	7.6
USB	5.11 → 5.14

INDICE ALFABETICO (3/3)

V

video.....	3.14 – 3.15
volume.....	7.5

(<https://easyconnect.renault.com>)

